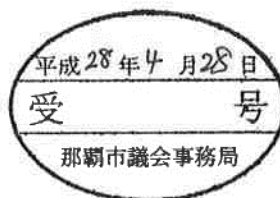


平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議長
金城 徹 様



議員名 平良 識子



平成 27 年度政務活動費収支報告について

那覇市議会政務活動費の交付に関する条例第 8 条第 1 項の規定に基づき、
別紙のとおり平成 27 年度政務活動費収支報告書を提出します。

記

平成 27 年 4 月分 ~ 平成 28 年 3 月分

平成 27 年度政務活動費収支報告書

議員名 平良 識子

1 収 入

政務活動費 1,080,000

2 支 出

(単位：円)

科 目	金 額	備 考
研 究 研 修 費	140,222	ガソリン代 45,302 円 研修会参加費 48,000 円 交通費 4,120 円 航空券代 42,800 円
調 査 旅 費	0	
資 料 作 成 費	0	
資 料 購 入 費	55,405	書籍代 55,405 円
広 報 費	0	
広 聴 費	800	駐車料金 800 円
人 件 費	0	
事 務 所 費	809,153	携帯電話利用料 78,573 円 事務所家賃 720,000 円 事務所電気代 10,580 円
要 請 ・ 陳 情 活 動 費	300,000	旅費 300,000 円
そ の 他 の 経 費	0	
合 計	1,305,580	

3 残 額 -225,580 円

(注) 備考欄には、主たる支出の内訳を記載する。

平成27年度会計帳簿

【議員名：平良 識子】

1. 収入

政務活動費 ¥1,080,000

2. 支出

伝票番号	年月日	区分	事項	支出
	平成27年3月 ～ 平成28年4月		平成26年度政務活動費 交付金	
1 ～ 17	平成27年3月 ～ 平成28年4月	研究研修費	ガソリン代	45,302
18	27 7 16		研修会参加費 ・ 沖縄県議会県民ネット夏季セミナー (研修、宿泊、朝食込)	10,000
19	7 16		交通費 ・ 翁長知事、山口二郎講演	590
20	7 17		交通費 "	680
21	10 16		研修会参加費 ・ WELL CON参加	3,000
22	10 16		交通費 "	1,600
23	11 7		研修会参加費 ・ 全国シェルターシンポジウム	5,000
24	10 20		航空券代 ・ 地方議員研究会参加	42,800
25	11 9		交通費 "	160
26	11 9		交通費 "	490
27	11 9		研修会参加費 "	30,000
28	12 12		交通費 ・ 子ども支援(不登校)講演会 および「待学園沖縄校」開校式	600
1	27 5 1		書籍代	1,512
2	5 25		書籍代	5,400
3	5 28		書籍代	3,564
4	5 28		書籍代	4,968
5	8 1		書籍代	1,459
6	8 8		書籍代	1,500
7	9 10		書籍代	1,944
8	9 10		書籍代	11,556
9	9 30		書籍代	2,500
10	10 5		書籍代	11,923
11	10 7		書籍代	4,599
12	10 16		書籍代	1,500
13	11 9		書籍代	1,600
14	11 9		書籍代	1,380
1	27 5 11	広聴費	駐車料金 ・ 久茂地自治会との話し合い	800
1 ～ 2	平成27年3月 ～ 平成28年4月	事務所費	携帯電話利用料	78,573
3	28 4 20		事務所家賃 2015年04月～2016年03月分	720,000
4	27 5 2		事務所電気代 2015年04月分	2,149
5	5 25		事務所電気代 05月分	1,178
6	6 25		事務所電気代 06月分	1,334
7	8 18		事務所電気代 07月分	694
8	8 18		事務所電気代 08月分	1,112
9	9 24		事務所電気代 09月分	678
10	10 7		事務所電気代 10月分	517
11	11 12		事務所電気代 11月分	448
12	28 1 18		事務所電気代 12月分	398
13	1 18		事務所電気代 01月分	394
14	3 31		事務所電気代 02月分	1,157
15	3 26		事務所電気代 03月分	521
1	27 11 6	要請・陳情活動費	島ぐるみ会議 訪米団の旅費	300,000
合計				1,305,580

3. 残額 -225,580 円

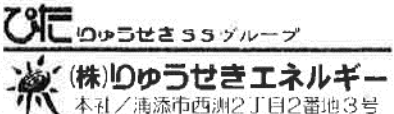
研究研修費

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度				
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費				
領収書その他の証拠書類 (本紙に収まらない場合は、)	貼付欄 平成27年度 ガソリン代				
	整理 番号	年	月	日	金額(円)
	1	27	4	9	4,970
	2		6	12	5,402
	3		7	3	4,999
	4		7	19	4,000
	5		8	2	5,216
	6		8	20	4,979
	7		9	4	5,141
	8		9	30	6,265
	9		10	18	6,007
	10		11	5	5,924
	11		11	24	5,309
	12		12	13	6,452
	13		12	30	5,000
	14	28	1	16	5,388
	15		1	30	5,109
	16		3	1	5,444
	17		3	25	5,000
	合計金額				¥90,605
	按分後の金額 (合計金額×0.5)				¥45,302
支出の按分 状況	(按分率)		(政務活動費充当額)		
	50 %		45,302 円		
領収書の補足 説明	ガソリン代 平成27年度分				

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット／平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	
 <p>ひら (株)りゅうせきエネルギー 本社/鴻浜市西洲2丁目2番地3号</p> <p>毎度、ご来店有難うございます。 (平良 識子) 今日も安全運転で行きましょう！ 領 収 書</p> <p>2015年04月09日(木)17:51 給油 010000 03 上 様 M 6-980080-00029-999 3971-9 0 4-現金フリー 実車番 *レギュラー 10025-000 N12 1434 35.00L/リ @142.00 ¥4,970</p> <p>小 計 ¥4,970 合 計 ¥4,970 (内消費税等 ¥368) 商品欄 *内税商品 #非課税商品 りゅうせきI社*崇元寺店 TEL 098-866-5267</p> <p>2015/04/09 1434 :0274 SC:9800806-1 係員:1</p> <p>2015/4/9 ¥4,970-</p>	
① ¥4,970-	
支出の按分 状況	(按分率) (政務活動費充当額) % 円
領収書の補足 説明	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	
✓ 平良 識子 毎度、ご来店有難うございます。 今日も安全運転で行きましょう！ 領 収 書 2015年06月12日(金)15:43 給油 010000 03 上 様 M 6-980080-00029-999 3971-9 0 4-現金フリー 実車番 *レギュラー 10025-000 N12 5861 37.00L/㊦ @146.00 ¥5,402 ----- 小 計 ¥5,402 合 計 ¥5,402 (内消費税等 ¥400) 商品欄 *内税商品 #非課税商品 りゅうせきI社"-崇元寺店 TEL 098-866-5267 2015/06/12 5861 :0238 SC:9800806-1 係員:05 2015/6/12 ¥5,402-	
支出の按分 状況	(按分率) (政務活動費充当額) % 円
領収書の補足 説明	

① ¥5,402-

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット / 平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

平良 識子

平良 識子

ひら ひらうせきSSグループ
ひら (株)ひらうせきエネルギー
 本社 / 浦添中西洲2丁目2番地3号
 毎度、ご来店有難うございます。

ひら ひらうせきSSグループ
ひら (株)ひらうせきエネルギー
 本社 / 浦添中西洲2丁目2番地3号
 毎度、ご来店有難うございます。
 車検見積り無料

今日も安全運転で行きましょう!
領 収 書

今日も安全運転で行きましょう!
領 収 書

2015年07月03日(金) 18:30
 給油 010000 01
 上 様 M
 6-980080-00029-999 3971-9 0
 4-現金フリー 実車番
 *レギュラー
 10025-000 N08 5341
 33.78L/㊦ @148.00 ¥4,999

 小 計 ¥4,999
合 計 ¥4,999
 (内消費税等 ¥370)
 商品欄 *内税商品 #非課税商品
 ひらうせきI社 崇元寺店
 TEL 098-866-5267

 2015/07/03 5341 :0410
 SC:9800806-1 係員:11

2015年07月19日(日) 19:13
 給油 010000 05
 上 様 M
 6-980011-00024-001 3971-9 0
 4-現金フリー 実車番:9999
 レギュラー
 10025-000 N13 0070
 28.94L/㊦ @128.00 ¥3,704
 消費税 ¥296

合 計 ¥4,000
 (内消費税等 ¥296)
お 預 り ¥4,000
 (株)ひらうせきI社 真栄原店
 TEL 098-877-2118

 2015/07/19 0070 NO:0755
 SC:9800111-1

2015/7/3 ¥4,999-

2015/7/19 ¥4,000-

計 ¥8,999-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 円
領収書の補足 説明		

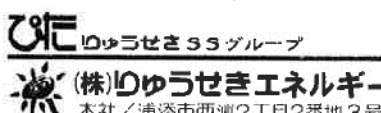
※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

平良 識子



毎度、ご来店有難うございます。

今日も安全運転で行きましょう！
領 収 書

2015年08月02日(日)12:45

給油 010000 02
 上 様 M
 6-980080-00029-999 3971-9 0
 4-現金フリー 実車番 [REDACTED]
 *レギュラー
 10025-000 N08 8414
 37.26L/㊦ @140.00 ¥5,216

小 計 ¥5,216

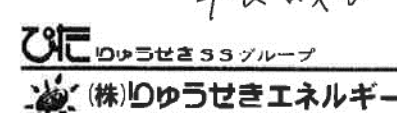
*クーラント2
 21097-000 N00 8415
 2.00L/㊦ @864.00 ¥1,728

給油以外小計 ¥1,728
 合 計 **¥6,944**
 (内消費税等 **¥514**)
 商品欄 *内税商品 #非課税商品
 りゅうせきI利キTM-崇元寺店
 TEL 098-866-5267

2015/08/02 8414 :0094
 SC:9800806-1 係員:14 [REDACTED]

2015/8/2 ¥5,216-

平良 識子



毎度、ご来店有難うございます。

今日も安全運転で行きましょう！
領 収 書

2015年08月20日(木)19:16

給油 010000 03
 上 様 M
 6-980080-00029-999 3971-9 0
 4-現金フリー 実車番 [REDACTED]
 *レギュラー
 10025-000 N12 6720
 36.08L/㊦ @138.00 ¥4,979

小 計 ¥4,979
合 計 ¥4,979
 (内消費税等 **¥369**)
 商品欄 *内税商品 #非課税商品
 りゅうせきI利キTM-崇元寺店
 TEL 098-866-5267

2015/08/20 6720 :0374
 SC:9800806-1 係員:08 [REDACTED]

2015/8/20 ¥4,979-

(計) ¥10,195-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 円
領収書の補足 説明		

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット / 平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)



平良 識子
 納品書(領収書)
 2015年09月04日 13:26

売上
 付託会社 様
 6-980077-10107-000
 現金固定
 車両番号 実車番 [REDACTED]
 0117-00
 灯油 P-13
 70.00L(個) @68 ¥4,760
 消費税等(8.00%) ¥381
合計 ¥5,141
 釣銭 1万:4859 6千:859

毎週木曜日はレディースデー!
 女性様は燃料が安い! 特売日

株式会社 日政石油 寒川SS
 沖縄県 那覇市
 松川3丁目16番1号
 TEL:098-884-3555 SS-980077
 サイトNo 0644-02 テレ-9No8003-8003
 0002 [REDACTED] 2015/09/04

2015/9/4 ¥5,141-



平良 識子
 納品書(領収書)
 2015年09月30日 20:20

売上
 現金フリー 様 M
 6-980077-00017-000
 現金フリー
 車両番号 実車番 [REDACTED]
 0026-00
 レギュラー P-04
 47.17L(個) @123 ¥5,801
 消費税等(8.00%) ¥464
合計 ¥6,265
 釣銭 1万:735 7千:735

毎週木曜日はレディースデー!
 女性様は燃料が安い! 特売日

株式会社 日政石油 寒川SS
 沖縄県 那覇市
 松川3丁目16番1号
 TEL:098-884-3555 SS-980077
 サイトNo 0660-01 テレ-9No7678-7678
 0007 [REDACTED] 2015/09/30



2015/9/30 ¥6,265-

① ¥11,406-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 円
領収書の補足 説明		

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度	
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費	
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)		
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">  <p>ひび 09 ゆうせきSSグループ (株)りゅうせきエネルギー 本社/浦添市西洲2丁目2番地3号</p> <p>毎度、ご来店有難うございます。 価格表示についてのお知らせ 店内看板税込み・レシート税抜 表示となります。ご了承下さい。</p> <p style="text-align: center;">領 収 書</p> <p>2015年11月05日(木)09:33 給油 010000 03 上 平良さとこ様 M 6-980186-00024-000 3971-9 0 4-現金フリー 実車番 [REDACTED] レギュラー 10025-000 N06 8852 45.33L/ℓ @121.00 ¥5,485 消費税 ¥439</p> <p>小 計 ¥5,924 合 計 ¥5,924 (内消費税等 ¥439) 商品欄 *内税商品 #非課税商品 (株)りゅうせきエネルギーあめく店 TEL 098-862-5888</p> <p>2015/11/05 8852 :0137 SC:9801861-1 係員:02 [REDACTED]</p> <p>2015/11/5/ ¥5,924-</p> </div> <div style="width: 45%;">  <p>ひび 09 ゆうせきSSグループ (株)りゅうせきエネルギー 本社/浦添市西洲2丁目2番地3号</p> <p>毎度、ご来店有難うございます。</p> <p style="text-align: center;">今日も安全運転で行きましょう! 領 収 書</p> <p>2015年11月24日(火)19:20 給油 010000 02 上 平良識子様 M 6-980080-00029-999 3971-9 0 4-現金フリー 実車番 [REDACTED] *レギュラー 10025-000 N10 4906 39.92L/ℓ @133.00 ¥5,309</p> <p>小 計 ¥5,309 合 計 ¥5,309 (内消費税等 ¥393) 商品欄 *内税商品 #非課税商品 りゅうせきI利キ-崇元寺店 TEL 098-866-5267</p> <p>2015/11/24 4906 :0327 SC:9800806-1 係員:1 [REDACTED]</p> <p>2015/11/24 ¥5,309-</p> </div> </div>		
支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 円
領収書の補足 説明		

① ¥11,233-

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット／平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">  <p>毎度、ご来店有難うございます。</p> <p>今日も安全運転で行きましょう！</p> <p style="text-align: center;">領 収 書</p> <p>2015年12月13日(日) 18:22</p> <p>給油 上 <u>平良 識子</u> 様 M</p> <p>6-980080-00029-999 3971-9 0</p> <p>4-現金フリー 実車番 XXXXXXXXXX</p> <p>*レギュラー</p> <p>10025-000 N10 2069</p> <p>49.25L/リットル @131.00 ¥6,452</p> <hr/> <p>小 計 ¥6,452</p> <p>合 計 ¥6,452</p> <p>(内消費税等 ¥478)</p> <p>商品欄 *内税商品 #非課税商品</p> <p>りゅうせきI社* - 崇元寺店</p> <p>TEL. 098-866-5267</p> <hr/> <p>2015/12/13 2069 :0205</p> <p>SC:9800806-1 係員:15 XXXXXXXXXX</p> <p>2015/12/13 ¥6,452-</p> </div> <div style="width: 45%; border: 1px solid gray; padding: 5px;">  <p style="text-align: right;">セルフ 首里 那覇市首里桃原町1-16 098-885-2222</p> <p style="text-align: center;">納品書(領収書)</p> <p>伝票No. 7854 2015年12月30日</p> <p style="text-align: center;"><u>平良 識子</u> セルフ 様</p> <p>91-57007-93594-0000 0</p> <p>南風原現金会員</p> <hr/> <p>8443-002080 外 1-2 N-3</p> <p>レギュラー</p> <p>43.27L @107.00 ¥4,630</p> <hr/> <p>外税消費税等 ¥370</p> <p>合 計 ¥5,000</p> <p style="text-align: right;">お預り ¥5,000 お釣り ¥0</p> <p>現金会員募集中!! 入会無料。 24時間営業中</p> <p style="text-align: right;">8443-8443 2015-12-31 14:45</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">2015/12/30 14:45:00</p> <p>2015/12/30 ¥5,000-</p> </div> </div> <p style="text-align: right; margin-top: 20px;">(計) ¥11,452-</p>	
支出の按分 状況	(按分率) (政務活動費充当額) % 円
領収書の補足 説明	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他
(本紙に収ま

ENEOS (ください)

納品書(領収書)

2016年01月16日 19:33

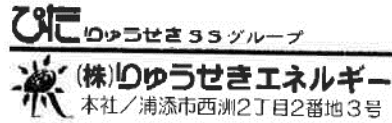
売上 平良識子 様
 Tカード会員 実車番 XXXXXXXXXX
 6-980077-49998-000
 現金会員
 車両番号 実車番 XXXXXXXXXX
 0026-00
 レギュラー P-04
 47.52L(個) @105
 ¥4,989
 消費税等(8.00%) ¥399
合計 ¥5,388

釣銭 1万:4612 6千:612
 Tカード"会員コード":0000861701591958
 Tポイント: 24P
 利用ポイント OP
 利用可能ポイント 189P
 本日付与されたポイントは2~3日
 目以降に反映されます。有効期限切
 等の理由で、Tカードにポイントが
 加算されないことがあります。
 詳細はwww.tsite.jpにてご確認下さ
 い。

毎週木曜日はレディスデー!
 女性様は燃料が安い! 特売日

株式会社 日政石油 寒川SS
 沖縄県 那覇市
 松川3丁目16番1号
 TEL:098-884-3555 SS-980077
 ビットNo 6580-01 デーNo2200-2200
 0010ファンティ 2016/01/16

2016/1/16 ¥5,388-



毎度、ご来店有難うございます。

今日も安全運転で行きましょう!
領 収 書

2016年01月30日(土) 18:46

給油 平良識子 様 M
 11010000 02
 6-980080-00029-999 3971-9 0
 4-現金フリー 実車番 XXXXXXXXXX
 *レギュラー
 10025-000 N10 9491
 44.43L/リ @115.00 ¥5,109

小 計 ¥5,109
合計 ¥5,109
 (内消費税等 ¥378)
 商品欄 *内税商品 #非課税商品
 りゅうせきエネルギー-崇元寺店
 TEL 098-866-5267

2016/01/30 9491 :0195
 SC:9800806-1 係員:14 XXXXXXXXXX

2016/1/30 ¥5,109-

① ¥10,497-

支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	円
領収書の補足 説明		

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット／平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)



納品書(領収書)

2016年03月01日 18:12

売上
 現金フリー 様 M
 6-980077-00017-000
 現金フリー
 車両番号 実車番 XXXXXXXXXX
 0026-00
 レギュラー P-04
 48.01L(個) @105
 ¥5,041
 消費税等(8.00%) ¥403
合計 ¥5,444
 釣銭 1万:4556 6千:556

毎週木曜日はレディースデー！
 女性様は燃料が安い！特売日

株式会社 日政石油 寒川SS
 沖縄県 那覇市
 松川3丁目16番1号
 TEL:098-884-3555 SS-980077
 ビットNo 0952-01 データNo6075-6075

2016/3/1 ¥5,444-

オーケー運輸(資)
 OK
 沖縄県那覇市
 泊2-2-11
 TEL:098-867-2692 SS:64104-26003

領収書

車検無料見積もり中
 詳しくはスタッフまで♪

2016年03月25日 21:15 伝票No.3675
 取引通番 9568

上 様
 530-26003-0000-0003 * 64104
 現金

0120-00 4451
 レギュラーガソリン P04 ¥5000
 数量 44.25L
 単価 @113

合計 ¥5,000
 (内税分消費税 ¥370)
 お預り ¥5,000
 お釣り ¥0

2016/3/25 ¥5,000-

⑤ ¥10,444

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 円
領収書の補足 説明		

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議長 様

会派名 社社市民ネット
 議員名 平良 識子

出張報告書

政務活動費により視察、研修、要請・陳情活動、会議のため出張いたしましたので、
 下記のとおり報告します。

記

氏名	平良 識子	
日程	平成 27 年 7 月 16 日 から平成 27 年 7 月 17 日まで 2 日間	
7 月 16 日 17 日	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議先	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議項目
.	沖縄かりゆしビーチリゾート・ オーシャンスパ	研修講演 (翁長雄亮知事、山口二郎)
.		
.		

旅費 (名分)	参加費 (名分)	合計 (名分)
1,270 円	10,000 円	11,270 円

市内を含む旅費明細

旅費合計	参加費	航空運賃	車・電車代等	宿泊費	その他
11,270 円	10,000 円	円	1,270 円	円	円

視察、研修、要請・陳情活動、会議の成果(資料添付のこと)

7/16	講演会 ① 「沖縄の将来と展望について」 翁長雄亮知事
7/17	② 「戦後民主主義の危機と沖縄」 山口二郎 (法政大教授)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領収書

平良 識子 様

金額 ￥10,000-

但し、第2回沖縄県議会県民ネット夏期セミナー参加費(研修、宿泊、朝食込み)

平成27年7月16日 上記正に領収いたしました

沖縄県議会県民ネット
 〒900-0021 沖縄県那覇市泉崎1-2-3(5F)
 TEL 098-866-2697 FAX 098-866-2588




2015/7/16 ￥10,000-


支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 10,000 円
領収書の補足 説明	第2回沖縄県議会県民ネット夏季セミナー参加費(研修、宿泊、朝食込) (翁長知事、山口二郎講演)	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	
<p> 石井修会(オガ知事・山口二郎講演) ご利用ありがとうございます。  料金所では一旦停車してください。 </p> <p>領 収 書</p> <p> 料金所 屋 嘉 TEL 098-965-2847 高速道路は便利でお得なETC あなたもETCをつけてみませんか！ </p> <p> 15年 7月16日 14時17分 車種 普通 </p> <p> 通行料金 ¥590- (現金) </p> <p> 一入口料金所一 西原 道路損壊や故障車、落下物を発見したら・・・ 道路緊急ダイヤル#9910へご連絡下さい 西日本高速道路株式会社 大阪府大阪市北区堂島1-6-20 取扱番号207-00731358-00 </p> <p> ✓ 平良 識子 2015/7/16 ¥590- </p>	
支出の按分 状況	(按分率) (政務活動費充当額) % 590 円
領収書の補足 説明	通行料金 研修会 (翁長知事、山口二郎講演)

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	
<p> 研修会 (翁長知事・山口二郎 講演) ご利用ありがとうございます。 </p>  <p>料金所では一旦停車してください。</p> <p>領 収 書</p> <p>料金所 那 覇</p> <p>TEL. 098-889-5872 高速道路は便利でお得なETC あなたもETCをつけてみませんか!</p> <p>15年 7月17日 12時43分 車種 普通</p> <p>通行料金 ¥680- (現金)</p> <p>-入口料金所- 屋嘉 道路損壊や故障車、落下物を発見したら・・・ 道路緊急ダイヤル#9910へご連絡下さい 西日本高速道路株式会社 大阪府大阪市北区堂島1-6-20 取扱番号212-00601217-00</p> <p>平良 識子</p> <p>2015/7/17 ¥680-</p>	
支出の按分 状況	(按分率) % (政務活動費充当額) 680 円
領収書の補足 説明	通行料金 研修会 (翁長知事、山口二郎講演)

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議長 様

会派名 社社市民ネット
 議員名 平良 識子 (印)

出張報告書

政務活動費により視察、研修、要請・陳情活動、会議のため出張いたしましたので、
 下記のとおり報告します。

記

氏名	平良 識子	
日程	平成27年10月16日 から平成 年 月 日まで / 日間	
10月16日	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議先	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議項目
.	ダイワロイネットホテル 沖縄県庁前1F	講演とワークショップ
.		
.		

旅費 (名分)	参加費 (名分)	合計 (名分)
1,600 円	3,000 円	4,600 円

市内を含む旅費明細

旅費合計	参加費	航空運賃	車・電車代等	宿泊費	その他
4,600 円	3,000 円	円	円	円	1,600 円

視察、研修、要請・陳情活動、会議の成果(資料添付のこと)

WELL CON 医療福祉勉強会。(NPO法人Ubdope主催)
 岡勇樹(代表理事)、坂本将吏(沖縄青少年自立援助センター沖縄リセナ長)の講演と
 ワークショップ。不登校の子どもたちの 献身支援の現場から現状を学ぶ。



スペースの運営には資金が必要で、
 す。届けていただきましたご寄付は、
 子どもたちの食費や活動費として大
 切に使わせていただきます。

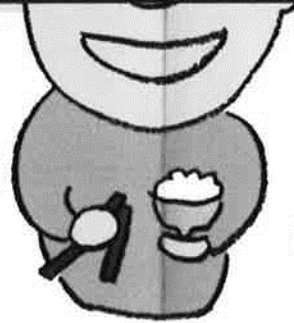
500円
 ID 3,000円

025 琉球銀行 豊原支店（普通）600611 特定非営利活動法人沖縄青少年自立援助センター「ちゅらゆい」 豊原会館階一
 号室「銀行記号」7090 番号「762427」 特定非営利活動法人沖縄青少年自立援助センター「ちゅらゆい」

沖縄では、いじめや貧困が原因で学校に行けない子どもがクラスに1人の割合
 でいます。パーセンテージにすれば3%。
 問題は、この国には彼らに手を差しのべる「制度」がないことです。不登校で孤立
 した子どもは教育を受けられず、未来の
 可能性を奪われてしまいます。放ってお
 けば、社会から引きこもる大人を増

やすでしょう。私たちは、子どもたちが「こ
 こにいていいんだな」と思える場所、そして
 自分の将来に希望が持てるようなスペース
 としてkukuluをつくりました。

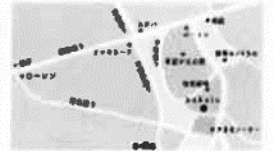
不登校の親の金を月1回、
 沖縄本島中部、南部で開催しています。
 その他、セミナーや勉強会も、相談窓口もあります。



まずはごはんを

おなかを
 満たしてあげよう。

不登校の子どもたちは、毎日のなかであたかな
 食卓を囲んでいないことがままあります。
 kukuluでは「まずはいっしょにごはんを食べよ
 う!」ということを大事にしています。料理やス
 ポーツ、パソコン講習などを通して、「自分の居
 場所」「人と交流できる居場所」「社会との関わ
 りにつながる居場所」づくりをしています。



住所：那覇市牧志3-6-41 森角会ビル2F
 電話：080-7036-7277
 [kukulu]で検索
 www.churayui.org/kukulu

kukuluの[今]をFacebookとホームページで発信しています。

ご寄附くださった方にお願ひ。

お手数ですが下記メールアドレスまたは「ちゅらゆい」までご連絡ください。「住所」「氏名」をお伝えいただきましたら、寄附の収支報告を郵送でお送りいたします。
 kukulu.re2sch@gmail.com

まずは、ごはんを
 食べにおいで!



子どもたちを知ってほしい。

どこにも
 居場所がない
 子どもがいる。

不登校は「逃げ」ではなく「居場所」がないから。私たちが目指すのは「居場所」をつくること。これこそが、子どもたちの未来を救う唯一の方法。学校に行かなくなった子どもには、出会うことがありません。

025 CHURAYUI kukulu



すべての子どもに居場所を
 kukulu



働く人が子どもとつながる
 コミュット!



希望を届けるための中心
 ちゅらゆい

お問ひ合わせ

NPO 法人沖縄青少年自立援助センター
 ちゅらゆい

〒904-2213 沖縄県うるま市田場1641-1
 ☎ 098-923-0697

子どもたちを知ってほしい。

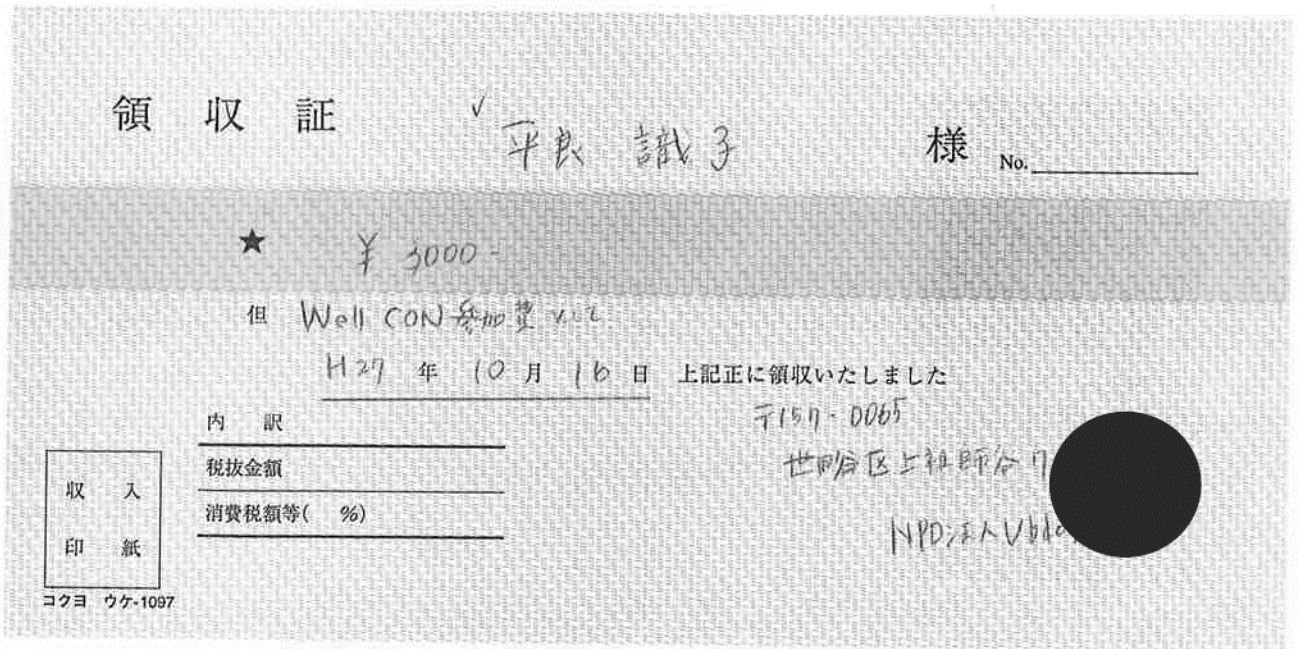
「ないもの」とされている、
 3%の子どもたち



会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)



2015/10/16 ¥3,000-

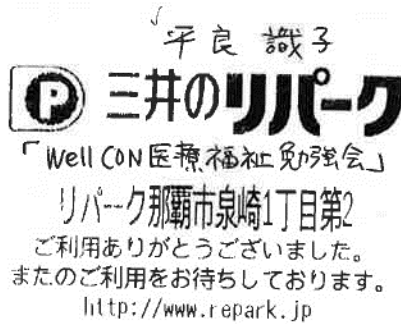
支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	3,000 円
領収書の補足 説明	WELL CON 参加費 ・WELL CON 医療福祉勉強会参加	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)



領 収 書

精算機 #01 A 精算No.000069
 車室番号 (自動車) 5
 入庫時刻 2015年10月16日(金) 18:40
 精算時刻 2015年10月16日(金) 22:36
 駐車料金 A料金 1,600円
 =====
 合 計 1,600円
 現金入金額 1,600円
 釣銭 0円
 現金領収金額 1,600円

T会員番号 *****1958
 付与ポイント 8PT

本日付与されたポイントは翌日以降に
 反映されます。
 Tカードが無効の場合、Tポイントは
 貯まりません。詳細は
 www.tsite.jpにてご確認ください。

2015/10/16 ￥1,600-

支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	1,600 円
領収書の補足 説明	駐車料金 ・WELL CON 医療福祉勉強会参加	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議長 様

会派名 社社市民ネット
 議員名 平良 識子 (印)

出張報告書

政務活動費により視察、研修、要請・陳情活動、会議のため出張いたしましたので、
 下記のとおり報告します。

記

氏名	平良 識子	
日程	平成27年11月7日 から平成27年11月8日まで 2日間	
11月7日	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議先	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議項目
.	ていりる大ホール	講演会 および分科会
.		(主催:全国シムラ-シボシウム)
.		

旅費 (名分)	参加費 (名分)	合計 (名分)
円	5,000 - 円	5,000 - 円

市内を含む旅費明細

旅費合計	参加費	航空運賃	車・電車代等	宿泊費	その他
円	5,000 円	円	円	円	円

視察、研修、要請・陳情活動、会議の成果(資料添付のこと)

高里鈴代氏による基調講演「性暴力禁止法の制定に向けて」/「基地、軍隊と女性の暴力」シボシウム。沖縄戦から70年経く軍隊による暴力、安保の犠牲の沖縄、沖縄戦から経く貧困、ジェンダー不平等、若年女性の状況について学ぶ。

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	

収入印紙



AA No. 175313

お客様コード 050/21

平成 27 年 11 月 7 日

DATE

領 収 証 RECEIPT

RECEIVED FROM 平良 識子 様

領 収 金 額 THE SUM OF ¥5,000-

但し FOR 全国シェルターシンポジウム参加費として

上記金額正に領収致しました
The above sum has been duly received.



※クレジットカードによる領収(お支払い)の場合、印紙税法上の金銭又は有価証券の受取に該当しないため、収入印紙の貼付は不要となっています。

FORM OF PAYMENT	
現金 CASH	
小切手 CHECK	
銀行振込 BANK REMITTANCE	<input checked="" type="checkbox"/> 10/30
ギフト券 GIFT TICKET	
クレジットカード CREDIT CARD	

東武トップツアーズ株式会社
静岡支店
〒420-0859 静岡県静岡市葵区栄町3-1
あいおいニッセイ同和損保静岡第一ビル 10F
TEL 054-255-1919

2015/11/7 ¥ 5,000-

支出の按分状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 5,000 円
領収書の補足説明	全国シェルターシンポジウム参加費	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議員 様

会派名 社社市民ネット

議員名 平良 識子



出張報告書

政務活動費により視察、**研修**、要請・陳情活動、会議のため出張いたしましたので、
下記のとおり報告します。

記

氏名	平良 識子	
日程	平成 27 年 11 月 8 日 から 平成 27 年 11 月 9 日 の 2 日間	
月日	視察、 研修 、要請・陳情活動、会議 先	視察、 研修 、要請・陳情活動、会議 項目
.	アットビジネスセンター 東京駅八重洲通り	地方議員研究会
.		
.		

旅費 (1 名分)	参加費 (1 名分)	合計 (1 名分)
43,450 円	30,000 円	73,450 円

市内を含む旅費明細

旅費合計	参加費	航空運賃	車・電車代等	宿泊費	その他
73,450 円	30,000 円	42,800 円	650 円	円	円


視察、研修、要請・陳情活動、会議の成果(資料添付のこと)

樋渡啓佑元武雄市長による議会質問に関する研修会。

執行部に対する提案のあり方について参考になった。

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類  付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領 収 証

№ 000178

✓ タイラ サトコ 様

航空・海外・国内旅行案内・沖縄県知事登録2-159
 有限 国際旅行社 南部
 会社 観光センター
 〒901-1111 沖縄県南風原町字兼城236番地の3
 電話 (098) 889-3131 (代)
 FAX (098) 889-6604

合計金額 ¥ 42,800-

月日	氏 名	社名	券 番	区 間	金 額
11/8-9	タイラ サトコ様	J-TAP	54210428514100	那覇-羽田-那覇	42,800
				合 計	¥ 42,800

平成 27 年 10 月 20 日

配達人	担当者
	

2015/10/20 ¥ 42,800-

支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	42,800 円
領収書の補足 説明	航空券代 (那覇-羽田-那覇) 11/8~11/9 (1泊2日) 地方議員研究会参加	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット／平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)



2015/11/9
 ¥160-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 160 円
領収書の補足 説明	JR 東日本 乗車券 11/8~11/9 (1泊2日) 地方議員研究会参加	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	
 <p>領収証 利用年月日 2015年11月09日 平良 識子 取引内容 乗車券発売 ご利用金額 490円 ・毎度ありがとうございます。 ・この領収証は大切に保存してください。 発売駅名 モノレール浜松町 券機番号 券A10 伝票番号 7588 東京モノレール株式会社</p> <p>2015/11/9 ￥490-</p>	
支出の按分 状況	(按分率) (政務活動費充当額) % 490 円
領収書の補足 説明	モノレール浜松町 乗車券 11/8～11/9 (1泊2日) 地方議員研究会参加

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領 収 証

✓ 平良 識子様 27 年 11 月 9 日

★ **¥30,000**

但 11/9 10:00~「よりよい一般質問のために(基礎編)」
 11/9 14:00~「よりよい一般質問のために(応用編)」
 2講座 セミナー受講代として
 上記正に領収いたしました


地方議員研究会
 〒530-0001
 大阪市北区梅田1丁目1-3-23F 7-3
 TEL 06 (7878) 6297


2015/11/9 ¥ 30,000 -

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 30,000 円
領収書の補足 説明	セミナー受講料 11/8~11/9 (1泊2日) 地方議員研究会参加	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議長 様

会派名 社社市民ネット
 議員名 平良 識子 

出張報告書

政務活動費により視察、研修、要請・陳情活動、会議のため出張いたしましたので、
 下記のとおり報告します。

記

氏名	平良 識子	
日程	平成 27 年 12 月 12 日 から平成 年 月 日まで / 日間	
月日	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議先	視察、 <u>研修</u> 、要請・陳情活動、会議項目
.	NPO法人沖縄青少年自立 援助センター kukulu	子ども居場所不登校生徒支援 kukulu
.		開校式 および記念シンポジウム。
.		

旅費 (名分)	参加費 (名分)	合計 (名分)
600 円	円	600 円

市内を含む旅費明細

旅費合計	参加費	航空運賃	車・電車代等	宿泊費	その他
円	円	円	円	円	600 円

視察、研修、要請・陳情活動、会議の成果(資料添付のこと)

島村 聡(沖大准教授)、金城 隆一(特定NPO法人沖縄青少年自立援助センター事務長)、
 長岡 秀貴(認定特定NPO法人侍学園スクolar、今人理事長)による開校
 シンポジウム。「はじまりのはじまりをここから～沖縄の未来を育てよう!」不登校
 生徒の早外支援の取り組みと、沖縄、那覇市の現状を学ぶ。

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット／平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input checked="" type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)



領 収 書

精算機 #01 A 精算No.000106
 車室番号 (自動車) 7
 入庫時刻 2015年12月12日(土) 15:03
 精算時刻 2015年12月12日(土) 17:55
 駐車料金 A料金 600円
 =====
 合 計 600円
 現金入金額 1,000円
 釣銭 400円
 現金領収金額 600円

T会員番号 *****1958
 付与ポイント 3PT

本日付与されたポイントは翌日以降に
 反映されます。
 Tカードが無効の場合、Tポイントは
 貯まりません。詳細は
 www.tsite.jpにてご確認下さい。

2015/12/12 ¥600-

支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	600 円
領収書の補足 説明	駐車料金 子ども支援 (不登校) 講演会および「侍学園沖縄校」開校式	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

資料購入費

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領収書
 (平良 識子)

領収日 2015年05月01日
 領収書No.00122751228
 (伝票 No.00122751228)



¥1,512 (税込)
 (内 消費税額 ¥112)

但し、
 上記正に領収いたしました
 授者 TSUTAYA 那覇新都心店 098-860-1316
 沖縄県那覇市おもろまち4-2-8



TSUTAYAレコードにて
 CD・DVDをご予約頂くと
 ポイント10倍になります！
 ご注文商品もポイント5倍です！
 是非ご利用下さい！
 レジNo.0012
 伝票No.00122751228 -001
 2015年05月01日(金) 20時49分

取引レシート
 営業日 2015年05月01日(金)

書	ピケティ『21世紀の資本』	9784800240675	1	648
書	日本人のためのピケティ入門	9784492444146	1	864
小計			2	1,512
合計(税込)				1,512
※内訳(税抜)				1,400
(消費税)				112
現金計				1,512
お預り			10,000	
お釣り			8,488	

授者

2015/05/01 ¥1,512-

支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	1,512 円
領収書の補足 説明	・書籍 ピケティ『21世紀の資本』／日本人のためのピケティ入門	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

振込金受領証
(金融機関・コンビニエンスストア用)

払込人氏名 平良 識子 ✓	様
お問い合わせ番号 709161856	
金額 5,400	
内消費税額 400	
受取人 株式会社きよつせい	
振込先 みずほ銀行 東京営業部 普通 4913720 (あ)きよつせい	
受領印	
収入印紙貼付欄 (C.V.S.専用) 07248 15525 受領日附印 川 (お客様控)	

(15/05/25) ¥5,400

支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	5,400 円
領収書の補足 説明	・ 地方議会運営事典 第2次改訂版 ・ 添付書類あり。	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

900-8585
 沖縄県 那覇市
 泉崎1丁目1-1 那覇市役所4階
 那覇市議会事務局 社大党
 平良 識子

様

毎々格別のお引き立てを賜り厚く御礼申し上げます。
 さて、以下のとおりご請求申し上げますので、よろしくお取り
 計らいますよう、お願い申し上げます。
 なお、既に行き違いにてお支払いいただいております場合は、
 ご容赦くださいますようお願い申し上げます。
 また、お振込額が30万円を超える場合は、コンビニエンス
 ストアでは、お取り扱いできませんので、ゆうちょ銀行又は一般
 の銀行をご利用ください。

(70-9161856) 000068



本書裏面でお振込先とお問い合わせ窓口をご案内いたして
 おります。

07-2-0187

請 求 書

平良 識子 様 平成 27 年 5 月 7 日

下記のとおりご請求いたします。

東京都江東区新木場1丁目18番11号(〒136-8575)

株式会社ぎょうせい
 代表取締役社長 澤田 裕 郎



金額には消費税及び地方消費税が含まれております。

ご請求額	¥5,400.-	お得意様No. (請求No.)	70-9161856 505907086
-------------	----------	--------------------	-------------------------

お支払は平成 27 年 6 月 6 日までをお願いします。

品 名	追録号数	数 量	単 価	金 額	備 考
地方議会運営事典 第2次改訂版		1	5400	5400	

(振込先) みずほ銀行 東京営業部
 普通預金 4913720 (株)ぎょうせい
 (要打電項目) 505907086 タイ

0002840725
 (68)

取扱明細兼領収書 (お客様控え)

発券日 2015年05月28日
007396 さいおんスクエア店

時間 17時37分

お支払い金額

3,564 円 (税込)

Amazon.co.jp

お客様氏名 稲嶺識子 様

お客様電話番号 *****

Amazon.co.jpをご利用いただき

ありがとうございます。

お客様の注文番号は:

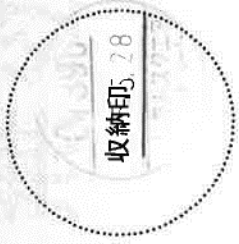
249-9170049-5871054

お支払い後の返金は当店ではお受けできません。お支払い内容に関しては下記へ直接お問い合わせください。

お問い合わせ先: Amazon.co.jpカスタマーサービス

電話: <http://www.amazon.co.jp/contact-us/>

受付時間: -----



収納代行会社
ウェルネット株式会社

この明細は大切に保管してください。

2015/5/28 ￥3,564-

ご注文日 2015/05/26	ご注文番号 249-9170049-5871054	納品書番号 Ds3j50y3N	発行日 2015/05/28
数量	商品名	種類	金額(税込)
1	さつと帰って仕事もできる! 残業ゼロの公務員はここが違う! (**P-5-K252E409 **)	単行本(ソフトカバー)	¥1,944
1	小紫 雅史, 431315082X DVD付 反省しない。(経営) (**P-5-F502A571 **)	単行本	¥1,620
小計			¥3,564
配送料・手数料			¥0
合計			¥3,564
お支払い残高			¥0

(政務活動費充当額)
¥3,564-

取扱明細兼領収書 (お客様控え)

発券日 2015年05月28日
007396
時間 17時36分
さいおんスクエア店

お支払い金額
5,551円(税込)

Amazon.co.jp

稲端識子 様へ

Amazon.co.jpをご利用いただき

ありがとうございます。

お客様の注文番号は:

249-9170049-5871054

お支払い後の返金は当店ではお受けできません。お支払い内容に関しては下記へ直接お問い合わせください。

お問い合わせ先: Amazon.co.jpカスタマーサービス

電話: _____

受付時間: _____

http://www.amazon.co.jp/contact-us/



収納代行会社
ウエルネット株式会社

この明細は大切に保管してください。

2015/5/28 ￥5,551のうち ￥4,968-支出

数量	商品名	種類	金額(税込)
1	35歳の教科書 今から始める戦略的人生計画 (幻冬舎文庫)** P-5-N44F283 **	文庫	¥583
1	藤原 和博, 4344421868 リノベーションの新潮流 レガシー・レジェンド・ストーリー-** P-5-A53C188 **	単行本(ソフトカバー)	¥2,700
1	松永 安光, 4761525975 地方が元気になる 自治体経営を変える改善運動(** P-5-A52D48 **)	単行本	¥2,268
			¥4,968
小計			¥5,551
配送料・手数料			¥0
合計			¥5,551
お支払い残高			¥0

(政務活動費充当額)
¥4,968-

購読誌中

4

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

平良 識子
 毎度ありがとうございます
困球陽堂書房
 サンエーメインプレス2F
 ☎098-951-3456
 球陽堂書房メインプレス店
 Tel : 098-951-3456
 2015/08/01(土) 15:21
 担当: XXXXXXXXXX

■ 領収証 ■


新ふるさと納税完全ガ	680
9784801802322	
15 50歳からの	779
9784022775054	

.....

合計	¥1,459
お預り	¥1,664
(消費税等	¥108)
(お買上げ点数	2)

お釣り ¥205

レシートNo. 00201592 店 5519-03



000055190300201592

2015/8/1 ¥1,459-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 1,459 円
領収書の補足 説明	書籍代『新ふるさと納税完全ガイド』 『50歳からのお金と暮らし』	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)	
<p>領 収 書 <u>H27年8月8日</u></p> <p><u>平良 識子 様</u> ✓</p> <p>¥1,500-</p> <p>但し、書籍（『記憶を刻む家づくり』）代として</p> <p>那覇市小禄4-5-6 照屋寛公 ●</p> <p>.....</p> <p>2015/8/8 ¥1,500-</p>	
支出の按分 状況	(按分率) % (政務活動費充当額) 1,500 円
領収書の補足 説明	書籍代『記憶を刻む家づくり』

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)



整理番号

7

注文番号249-9042707-9705452の領収書

このページを印刷してご利用ください。

平良 識子 様 ✓

発行日: 2015年9月30日
注文日: 2015年9月8日
Amazon.co.jp 注文番号: 249-9042707-9705452
合計: ¥ 6,480

2015年9月10日に発送済み

注文商品

1点 認定こども園がわかる本 (これからの保育シリーズ), 中山昌樹
販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.

価格

¥ 1,944

コンディション: 新品
【国内正規品】【土・日・祝毎日発送】 Amazon専用在庫なので注文後の欠品はございません。お急ぎ便にも対応しているの... [続きを読む](#)

お届け先住所:

稲嶺 識子



商品の小計: ¥ 6,480

配送料・手数料: ¥ 0

合計: ¥ 6,480

この配送分の合計: ¥ 6,480

配送方法:

通常配送

支払い情報

支払い方法:

JCB | カード番号の一部: 1099

商品の小計: ¥ 6,480

配送料・手数料: ¥ 0

合計: ¥ 6,480

この配送分の合計: ¥ 6,480

請求先住所:

稲嶺 識子



クレジットカードへの請求

: 2015年9月10日: ¥ 6,480

注文の状況を確認するには、[注文内容](#)をご覧ください。

[利用規約](#) | [プライバシー規約](#) ©1996-2015, Amazon.com, Inc. and its affiliates

(政務活動費充当額)

¥1,944-

DyyXv2QYk 2015/09/09

Page 4 of 4



納品書

ご注文日 2015/09/08

ご注文番号
249-9042707-9705452納品書番号 DyyXv2QYk
発行日 2015/09/09

数量	商品名	種類	金額(税込)
1	認定子ども園がわかる本 (これからの保育シリーズ)(** A-1 **) 中山昌樹, 4880245143	単行本	¥1,944
小計			¥1,944
配送料・手数料			¥0
合計			¥1,944

Amazon.com Int'l Sales, Inc.
410 Terry Avenue North
Seattle, WA 98109-5210, USA**商品の保証書について**

当サイトでは、配送の都合上、この納品書の発行日をお買い上げ日とさせていただいております。商品の保証書にはお買い上げ日を記入しておりませんので、納品書は保証書と一緒に保管ください。保証、修理等については、直接各メーカーまでお問い合わせください。なお、この納品書の再発行は承っておりません。必要な場合は、お手数ですがコピーをご利用ください。

領収書について

PCサイトの「アカウントサービス」内にある注文履歴画面から領収書データを表示することができますので、印刷してご利用ください(代金引換、コンビニ・ATM・ネットバンキング・電子マネー払いでお支払いの場合を除く)。領収書について詳しくは、ヘルプページをご確認ください。

返品・返金/交換について

商品の返品、または交換方法は、ヘルプページを必ずご確認くださいのうえ、サイト上で手続きをしてください。

<http://www.amazon.co.jp/henpin>

備考欄 (返品理由など)

お客様のご注文に関する情報は、「アカウントサービス」でご確認ください。

amazon.co.jp

整理番号

8

注文番号249-1413372-5172617の領収書

このページを印刷してご利用ください。

発行日: 2015年9月30日
 注文日: 2015年9月8日
 Amazon.co.jp 注文番号: 249-1413372-5172617
 合計: ¥ 11,556

平良 識子 様

2015年9月10日に発送済み

注文商品	価格
1点 国家がよみがえるとき 持たざる国であるフィンランドが何度も再生できた理由, 古市 憲寿 販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.	¥ 1,620
コンディション: 新品	
1点 <特別版>年間報酬3000万円超えが10年続くコンサルタントの対話術, 和仁 達也 販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.	¥ 1,944
コンディション: 新品	
1点 保育園義務教育化, 憲寿, 古市 販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.	¥ 1,080
コンディション: 新品	
1点 成功する子 失敗する子——何が「その後の人生」を決めるのか, ポール・タフ 販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.	¥ 1,944
コンディション: 新品	
1点 「学力」の経済学, 中室 牧子 販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.	¥ 1,728
コンディション: 新品	
1点 400円のマグカップで4000万円のモノを売る方法——「儲けの仕組み」が、簡単にわかる!, 高井 洋子 販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.	¥ 1,620
コンディション: 新品	
1点 デービッド・アトキンソン 新・観光立国論, デービッド アトキンソン 販売: Amazon.com Int'l Sales, Inc.	¥ 1,620
コンディション: 新品	

お届け先住所:
 稲嶺 識子

商品の小計: ¥ 11,556
 配送料・手数料: ¥ 0

合計: ¥ 11,556

この配送分の合計: ¥ 11,556

配送方法:
 通常配送

支払い情報

支払い方法:
 JCB | カード番号の一部: 1099

商品の小計: ¥ 11,556
 配送料・手数料: ¥ 0

合計: ¥ 11,556

この配送分の合計: ¥ 11,556

請求先住所:
 稲嶺 識子

クレジットカードへの請求

): 2015年9月10日: ¥ 11,556

(政務活動費充当額)

¥11,556-

DyyXv2QYk 2015/09/09

Page 2 of 4

amazon.co.jp

納品書

ご注文日 2015/09/08

ご注文番号
249-1413372-5172617納品書番号 DyyXv2QYk
発行日 2015/09/09

数量	商品名	種類	金額(税込)
1	国家がよみがえるとき 持たざる国であるフィンランドが何度も再生できた理由(** A-1 **) 古市 憲寿, 4838727615	単行本(ソフトカバー)	¥1,620
1	保育園義務教育化(** A-1 **) 憲寿, 古市, 4093884307	単行本	¥1,080
1	<特別版>年間報酬3000万円超えが10年続くコンサルタントの対話術(** A-1 **) 和仁 達也, 4761271094	単行本(ソフトカバー)	¥1,944
1	成功する子 失敗する子——何が「その後の人生」を決めるのか(** A-1 **) ポール・タフ, 4862761666	ハードカバー	¥1,944
1	「学力」の経済学(** A-1 **) 中室 牧子, 4799316850	単行本(ソフトカバー)	¥1,728
1	400円のマグカップで4000万円のモノを売る方法——「儲けの仕組み」が、簡単にわかる!(** A-1 **) 高井 洋子, 4478067341	単行本(ソフトカバー)	¥1,620
1	デービッド・アトキンソン 新・観光立国論(** A-1 **) デービッド アトキンソン, 4492502750	単行本	¥1,620
小計			¥11,556
配送料・手数料			¥0
合計			¥11,556
お支払い方法: クレジットカード JCB			¥11,556
お支払い残高			¥0

Amazon.com Int'l Sales, Inc.
410 Terry Avenue North
Seattle, WA 98109-5210, USA

商品の保証書について

当サイトでは、配送の都合上、この納品書の発行日をお買い上げ日とさせていただいております。商品の保証書にはお買い上げ日を記入しておりませんので、納品書は保証書と一緒に保管ください。保証、修理等については、直接各メーカーまでお問い合わせください。なお、この納品書の再発行は承っておりません。必要な場合は、お手数ですがコピーをご利用ください。

領収書について

PCサイトの「アカウントサービス」内にある注文履歴画面から領収書データを表示することができますので、印刷してご利用ください。(代金引換、コンビニ・ATM・ネットバンキング・電子マネー払いでお支払いの場合を除く)。領収書について詳しくは、ヘルプページをご確認ください。

返品・返金/交換について

商品の返品、または交換方法は、ヘルプページを必ずご確認ください。サイト上で手続きをしてください。

<http://www.amazon.co.jp/henpin>

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット／平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領 収 証

№ 003007

平良 識子 殿

平成 27 年 9 月 30 日

¥ 2,500

但し、本代 (長寿県沖縄の家庭料理)
代金として領収致しました。

営業担当印

集金担当印

〒901-1111 沖縄県島尻郡南風原町字兼城515-5

那 覇 出版 社

代表者 多和田 真
電話 (098) 888-2151~4

2015/9/30 ¥ 2,500-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 2,500 円
領収書の補足 説明	書籍代『長寿県沖縄の家庭料理』	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領 収 証

2015年10月 5日 No.03-000006662

平良 識子 様

①『沖縄の自己決定権』(新垣毅) 1,500円
 ②『沖縄 島人の歴史』(ジョージ・H・カー) 7,000円
 ③『琉球王国』(高倉 倉吉) 740円
 ④『祭祀のウソ・ホント』(渡久地十美子) 1,800円

金額 **¥11,923-**
 (内 現金扱い等計 ¥11,923 (内消費税等 ¥883))

但し 書籍代として
 上記金額正に領収いたしました。
 丸善ジュンク堂書店 那覇店
 〒900-0013 沖縄県那覇市牧志1-19-29ディーナハB1F~3F
 098-860-7175

2015/10/5 ¥11,923- (消費税¥883)

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 11,923 円
領収書の補足 説明	①『沖縄の自己決定権』(新垣毅) 1,500円 ②『沖縄 島人の歴史』(ジョージ・H・カー) 7,000円 ③『琉球王国』740円(高倉 倉吉) ④『祭祀のウソ・ホント』1,800円(渡久地十美子)	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

取扱明細兼領収書 (お客様控え)

発券日 2015年10月07日
007288 上之屋一丁目店

時間 15時42分

お支払い金額
4,599 円(税込)

Amazon.co.jp

お客様氏名 福嶺識子 様 ✓
お客様電話番号 *****
Amazon.co.jpをご利用いただき
ありがとうございます。
お客様の注文番号は：
249-4584491-1208666

お支払い後の返金は当店ではお受けできません。お支払い内容に関しては下記へ直接お問い合わせください。

お問い合わせ先： Amazon.co.jpカスタマーサービス

電話： _____ 受付時間： _____
http://www.amazon.co.jp/contact-us/

お支払いについてご不明な点は
カスタマーサービスまで。
www.amazon.co.jp/contact-us/

収納代行会社
ウエルネット株式会社



「ほんとうの琉球の歴史 神人が聞いた真実の声」(角川ホレスト) 渡久地十美子

この明細は大切に保管してください。

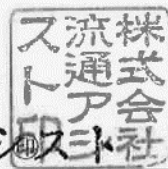
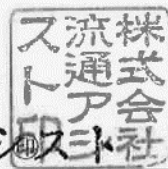
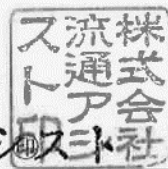
2015/10/7 ￥4,599-

(政務活動費充当額)
￥4,599-

会派の名称及び議員氏名 **社社市民ネット／平良 識子**

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

現金領収証書		NO 035695																					
科目	市史売払収入(現年度分)	金額	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">十</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">億</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">千</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">百</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">十</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">万</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">千</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">百</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">十</td> <td style="border: 1px solid black; width: 10%; text-align: center;">円</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>¥1</td> <td>5</td> <td>0</td> <td>0</td> <td></td> </tr> </table>	十	億	千	百	十	万	千	百	十	円						¥1	5	0	0	
十	億	千	百	十	万	千	百	十	円														
					¥1	5	0	0															
摘要		納入者	住所 那覇市 平良 識子 殿 ✓																				
上記の金額領収しました。 平成 27 年 10 月 16 日 那覇市 部 課 収入事務受託者 氏名 株式会社流通アシスト																							
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%; text-align: center;">  </td> <td style="width: 40%; vertical-align: top;"> 『王朝文化と都市の歴史』 『琉球王国尚家の人々』 『銘苅古墓群』 (那覇市歴史博物館) </td> </tr> </table>						『王朝文化と都市の歴史』 『琉球王国尚家の人々』 『銘苅古墓群』 (那覇市歴史博物館)																	
		『王朝文化と都市の歴史』 『琉球王国尚家の人々』 『銘苅古墓群』 (那覇市歴史博物館)																					

2016/10/16 ¥1,500-

支出の按分状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 1,500 円
領収書の補足説明	資料代 (那覇市歴史博物館) 『王朝文化と都市の歴史』 『琉球王国尚家の人々』 『銘苅古墓群』	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領 収 証

No. _____

平良 識子 様

H27 年 11 月 9 日

¥ 1,600-

但 書籍代として (「首長パンチ」)
 上記正に領収いたしました

内 訳	
現 金	
小 切 手	/
手 形	/
消費税額 (%)	

佐賀県武雄市武雄町大字昭和6番地1
 TEL (0954) 23-5920

樋渡 啓祐

2015/11/9 ¥1,600-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 1,600 円
領収書の補足 説明	・書籍『首長パンチ』	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input checked="" type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

2015年11月 9日

領 収 証

平良 識子 様

5978
 POS:0001-0001-95144

¥ 1,380 -

但しお品代として 週刊東洋経済 (2015.10.24日号/10.3日号)

(うち消費税等 ¥102)

上記金額確かに領収いたしました。※内側に折って保管して下さい。

(株)有隣堂 羽田空港店

大田区羽田空港3-3-2第1旅客ターミナル2Fゲートラウンジ

03(5756)6300

担当者No. 00000303



2015/11/9 ¥1,380-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 1,380 円
領収書の補足 説明	・週刊東洋経済 (2015年10月24日号/10月3日号)	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

広聴費

事務所費

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度		
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input checked="" type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費		
領収書その他の証拠書類 貼付欄 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)			
1月分は支払額を2万円として計算。 支払額合計を 157,147 円 (8,768 円+150,011 円-1,632 円) として計算。			
支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)	
	50 %	78,573	円
領収書の補足 説明	携帯電話利用料 2015年4月～2016年3月分		別紙参照。

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名

社社市民ネット/平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input checked="" type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

格別のお引き立て有りがとう御座居ます。 領 収 証 No. _____

平良 識子 様 2016 年 4 月 20 日

金 額	千	百	拾	万	千	百	拾	円
	7	2	0	0	0	0	0	0

上記の金額領収致しました 但し 2015年4月～2016年3月まで
 事務所賃料とて

現 金
 小切手
 手 形
 消費税

中部印 725 S

那覇市築多川4-21-1
 新 城 シ ン ン

収入印紙 200円

係 印 認 印

2016/4/20 ￥720,000-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 720,000 円
領収書の補足 説明	事務所家賃	

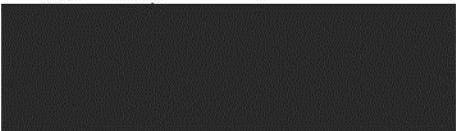
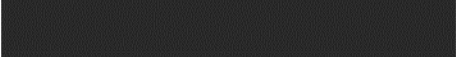
※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

平成 27 年度 事務所概要記録簿

議員氏名 平良 識子

1 所在地 住 所 那覇市 繁勢川 4丁目 21番 17-102号室
設置年月 平成25年 8月 延床面積 43.00 m²

2 所有区分

賃借事務所 所有者 住所 
氏名 
仲介業者 (株) ゆいまーる 不動産
契約期間 平成25年8月～平成26年7月 (※1年自動更新)
その他 ()

3 他用務との兼用の有無

有 (後援会事務所 政党事務所 その他[])
無

4 按分の積算

1/2 1/3 その他

5 主な経費の支出

賃借料 60,000 円/月 按分後 _____ 円/月
[水光熱費] _____ 円/月 按分後 _____ 円/月

6 その他特記事項

備品 机 3、プリンター 1、書棚 22、
リース

会派の名称及び議員氏名 社大党/平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input checked="" type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

振替払込請求書兼受領証 (振込金(兼手数料)受領書)

この受領証は、大切に保管してください。

印記 号番号	00190	9	950041	加入 書名	沖縄電力株式会社		
H27年	4月分	3月	4日~	4月	2日	ご使用量	85 kWh
金 額	億 千 百 十 万 千 百 十 円 2 1 4 9						
振込宛	電 気 番 号 19032- 118-1-4 ご契約種別 (裏面参照) 20 消費税等相当額(再掲) 159						
ご依頼人 ご依頼場所 ご依頼者	平良 識子 様 那覇市繁多川4丁目21-17 シンジョウアパート 1F 平良 識子 様						
早収料金の適用期限日 (裏面参照)	H27年 4月 23日 まで						
金融機関取扱期限日	H27年 5月 15日 まで						
ゆうちょ銀行・郵便局・コンビニ取扱期限日	H27年 5月 29日 まで						
料 金	07288 15,5.02						
備 考	上之屋-丁 フォトリポート						

(ゆうちょ銀行) (A) ご依頼人控

15/05/02 ￥2,149-

振替払込請求書兼受領証 (振込金(兼手数料)受領書)

この受領証は、大切に保管してください。

印記 号番号	00190	9	950041	加入 書名	沖縄電力株式会社		
H27年	5月分	4月	3日~	5月	3日	ご使用量	43 kWh
金 額	億 千 百 十 万 千 百 十 円 1 1 7 8						
振込宛	電 気 番 号 19032- 118-1-4 ご契約種別 (裏面参照) 20 消費税等相当額(再掲) 87						
ご依頼人 ご依頼場所 ご依頼者	平良 識子 様 那覇市繁多川4丁目21-17 シンジョウアパート 1F 平良 識子 様						
早収料金の適用期限日 (裏面参照)	H27年 5月 25日 まで						
金融機関取扱期限日	H27年 6月 12日 まで						
ゆうちょ銀行・郵便局・コンビニ取扱期限日	H27年 6月 24日 まで						
料 金	07248 15,5.25						
備 考	霧川 フォトリポート						

(ゆうちょ銀行) (A) ご依頼人控

15/05/25 ￥1,178-

支出の按分 状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	3,327 円
領収書の補足 説明	・事務所電気代 4月分/5月分	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット/平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input checked="" type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
(本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
ご契約種別 従量電灯
平成 27年 6月分

領収金額	1,334 円
(料金内訳)	
早収料金	1,197 円
再エネ賦課金	75 円
運収加算額	62 円
[再掲]	
消費税等相当額	98 円
燃料費調整額	-52.27 円

ご使用量 48 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早収料金の適用期限日	6月24日
金融機関取扱期限日	7月13日
コンビニ取扱期限日	7月23日

沖縄電力株式会社 那覇支店

72015
15.6.25
那覇市役所前
収入印紙

2015/6/25
¥1,334-

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
ご契約種別 従量電灯
平成 27年 7月分

領収金額	694 円
(料金内訳)	
早収料金	658 円
再エネ賦課金	36 円
[再掲]	
消費税等相当額	51 円
燃料費調整額	-28.52 円

ご使用量 23 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早収料金の適用期限日	7月23日
金融機関取扱期限日	8月14日
コンビニ取扱期限日	8月24日

沖縄電力株式会社 那覇支店

07248
15.8.18
那覇市役所前
収入印紙

2015/8/18
¥694-

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
ご契約種別 従量電灯
平成 27年 8月分

領収金額	1,147 円 X
(料金内訳)	
早収料金	1,048 円 ←
再エネ賦課金	64 円 ←
運収加算額	35 円*
[再掲]	
消費税等相当額	84 円
燃料費調整額	-43.09 円

ご使用量 41 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早収料金の適用期限日	8月25日
金融機関取扱期限日	9月14日
コンビニ取扱期限日	9月24日

沖縄電力株式会社 那覇支店

07248
15.8.18
那覇市役所前
収入印紙

2015/8/18
¥1,147- の内
¥1,112-

支出の按分状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 3,140 円
領収書の補足説明	事務所電気代 6月/7月/8月分	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input checked="" type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
 ご契約種別 従量電灯
 平成 27年 9月分

領収金額	697 円 ×
(料金内訳)	
早収料金	644 円 ←
再エネ賦課金	34 円 ←
返収加算額	19 円 ×
[再掲]	
消費税等相当額	51 円
燃料費調整額	-20.46 円
ご使用量	22 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早収料金の適用期限日	9月24日
金融機関取扱期限日	10月13日
コンビニ取扱期限日	10月23日

沖縄電力株式会社 那覇支店

2015/9/24
 ¥697の内
 ¥678-

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
 ご契約種別 従量電灯
 平成 27年10月分

領収金額	517 円
(料金内訳)	
早収料金	494 円
再エネ賦課金	23 円
[再掲]	
消費税等相当額	38 円
燃料費調整額	-12.11 円
ご使用量	15 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早収料金の適用期限日	10月23日
金融機関取扱期限日	11月13日
コンビニ取扱期限日	11月24日

沖縄電力株式会社 那覇支店

2015/10/7
 ¥517

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
 ご契約種別 従量電灯
 平成 27年11月分

領収金額	448 円
(料金内訳)	
早収料金	430 円
再エネ賦課金	18 円
[再掲]	
消費税等相当額	33 円
燃料費調整額	-9.31 円
ご使用量	12 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早収料金の適用期限日	11月24日
金融機関取扱期限日	12月14日
コンビニ取扱期限日	12月24日

沖縄電力株式会社 那覇支店

2015/11/12
 ¥448-

支出の按分状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	1,643 円
領収書の補足説明	事務所電気代 9月/10月/11月分	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名

社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input checked="" type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
 ご契約種別 従量電灯
 平成 27年12月分

領収金額 **398 円**

(料金内訳)
 早取料金 383 円
 再エネ賦課金 15 円

[再掲]
 消費税等相当額 29 円
 燃料費調整額 -11.16 円

ご使用量 5 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早取料金の適用期限日	12月24日
金融機関取扱期限日	1月12日
コンビニ取扱期限日	1月22日

沖繩電力株式会社 那覇支店

収入印紙

2016/1/18 ￥398-

電気料金払込受領証

平良 識子 様 ✓

電気番号 19032- 118-1-4
 ご契約種別 従量電灯
 平成 28年 1月分

領収金額 **394 円**

(料金内訳)
 早取料金 379 円
 再エネ賦課金 15 円

[再掲]
 消費税等相当額 29 円
 燃料費調整額 -15.19 円

ご使用量 8 kWh

※金額を訂正したもの、受領印のないものは無効となります。(A ご依頼人控)

早取料金の適用期限日	1月28日
金融機関取扱期限日	2月15日
コンビニ取扱期限日	2月25日

沖繩電力株式会社 那覇支店

収入印紙貼付欄

2016/1/18 ￥394

支出の按分状況	(按分率)	(政務活動費充当額)
	%	792 円
領収書の補足説明	・事務所電気代 12月分 / 1月分	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

会派の名称及び議員氏名

社社市民ネット/平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input checked="" type="checkbox"/> 事務所費 <input type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

コンビニエンスストア専用振込票
 (BILL accepted at convenience store only)

コンビニ取扱期限日
 (Last Date at Convenience stores) 28年 4月 4日
 (Yr) (Mo) (D)

(注)上記期限日まではコンビニエンスストアでのお支払いが可能です。

平良 識子 ✓

様

平成28年 2月分 (Month of Issue)		
振込金額	1,157 円	消費税等相当額(再掲)
電気番号(Customer Number)	19032-118-1-4	店所 作業区
ご契約名義	平良 識子	202 4082
専用連絡先	沖縄電力株式会社 那覇支店 0570-036-300(コールセンター)	



[電気料金振込受領証] (PHS・IP電話 098-993-7777)
 上記お振込金額を受領いたしました。
 被振込人 沖縄電力株式会社

お客さま用

2016/3/31
 ¥1,157-

電気料金払込受領証

切り取らずに金融機関またはコンビニエンスストアへお出しください

平良 識子 様 ✓	
電気番号	19032-118-1-4
ご契約種別	従量電灯
	平成 28年 3月分
領収金額	521 円
(料金内訳)	
早収料金	496 円
再エネ賦課金	25 円
[再掲]	
消費税等相当額	38 円
燃料費調整額	-32.76 円

ご使用量 16 kWh

※金額を訂正したものを、受領印のないものは無効となります。(A:ご依頼人控)

早収料金の適用期限日	3月23日	日 附 印 07327 16.3.26 収入印紙貼付欄
金融機関取扱期限日	4月12日	
コンビニ取扱期限日	4月22日	

沖縄電力株式会社 那覇支店

2016/3/26
 ¥521-

支出の按分状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 1,678 円
領収書の補足説明	・事務所電気代 2月分/3月分	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

要請・陳情活動費

平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議長 様

会派名 社社市民ネット
議員名 平良 識子 印

出張報告書

政務活動費により視察、研修、要請・陳情活動、会議のため出張いたしましたので、
下記のとおり報告します。

記

氏名	平良 識子	
日程	平成27年11月15日 から平成27年11月22日まで8日間	
月日	視察、 <u>研修</u> 、 <u>要請・陳情活動</u> 、会議先	視察、 <u>研修</u> 、 <u>要請・陳情活動</u> 、会議項目
11・15	①オースランド市/②バルー市	①APALA(アジア太平洋アメリカ人労働者連盟) 役員会員にて / ③市民団体へ要請。
11・16	①サンフランシスコ市/②バルー市	①師団4名等と意見交換。要請。 ②バルー市は「沖縄の人々を支援の決議」全会一致可決。
11・17	①サンフランシスコ市/②バルー市	①サンフランシスコ平和条約締結の戦争記念会館にて記者会見。 ②「真の安全保障のための女性の会」等との市民集会。

旅費 (名分)	参加費 (名分)	合計 (名分)
300,000 円	円	300,000 円

市内を含む旅費明細


旅費合計	参加費	航空運賃	車・電車代等	宿泊費	その他
300,000 円	円	円	円	円	円

視察、研修、要請・陳情活動、会議の成果(資料添付のこと)

建白書の実現のため、当事者であるアメリカにおいて、各市議会議員、
市民団体、上下院議員に要請した。米国最大の労働団体
AFL-CIO(1250万人組合員)より協力の表明があり、市民の力強い広がりを得た。

平成 28 年 4 月 28 日

那覇市議会議長 様

会派名 社社市民ネット
議員名 平良 識子 

出張報告書

政務活動費により視察、研修、要請・陳情活動、会議のため出張いたしましたので、
下記のとおり報告します。

記

氏名	平良 識子	
日程	平成 27 年 11 月 15 日 から平成 27 年 11 月 22 日まで 8 日間	
月日	視察、 <u>研修</u> 、 <u>要請・陳情活動</u> 会議先	視察、 <u>研修</u> 、 <u>要請・陳情活動</u> 会議項目
11・18	サンフランシスコ→ ワシントン DC 移動	
11・19	各下院議員事務所	建白書 要請
11・20	① AFL-CIO (米労働総同盟)	① AFL-CIO ホードモーター ② ホワイハウス前 アピール 行動

旅費 (名分)	参加費 (名分)	合計 (名分)
円	円	円

市内を含む旅費明細

旅費合計	参加費	航空運賃	車・電車代等	宿泊費	その他
円	円	円	円	円	円

視察、研修、要請・陳情活動、会議の成果(資料添付のこと)

会派の名称及び議員氏名 社社市民ネット／平良 識子

年 度	平成 27 年度
費 目	<input type="checkbox"/> 研究研修費 <input type="checkbox"/> 調査旅費 <input type="checkbox"/> 資料作成費 <input type="checkbox"/> 資料購入費 <input type="checkbox"/> 広報費 <input type="checkbox"/> 広聴費 <input type="checkbox"/> 人件費 <input type="checkbox"/> 事務所費 <input checked="" type="checkbox"/> 要請・陳情活動費 <input type="checkbox"/> その他の経費

領収書その他の証拠書類 貼付欄
 (本紙に収まらない場合は、別紙に貼付してください)

領収証

平良 識子 様

No. _____

金額	¥	3	0	0	0	0	0	-
----	---	---	---	---	---	---	---	---

収 入
印 紙

但し、島ぐるみ会議訪米団の旅費として

2015 年 11 月 6 日 上記正に領収いたしました

内 訳	
現金	/
小切手	/
手形	/
消費税額等 (%)	
コクヨ ウケ-370	

沖縄建白書を実現し未来を拓く
島ぐるみ会議
 〒900-0021 沖縄県那覇市泉崎1-9-7-201
 TEL(098)943-9830
 FAX(098)943-9831



係印

2015/11/6 ¥300,000-

支出の按分 状況	(按分率) %	(政務活動費充当額) 300,000 円
領収書の補足 説明	島ぐるみ会議訪米団の旅費	

※領収書の補足説明の欄には、商品代等の品名・数量等を記入する。(書籍名、印刷物名等)

Berkeley Peace and Justice Commission
バークレー市 平和と正義の委員会
Resolution in support of the people of Okinawa
沖縄の人々を支援する決議

Dianna Boha
ダイアナ・ボハ
May 4, 2015
2015年5月4日

WHEREAS, the Peace and Justice Commission advises the City Council on all matters relating to the City of Berkeley's role in issues of peace and social justice (Berkeley Municipal Code Chapter 3.68.070); and (バークレー市の) 平和と正義の委員会は、平和と社会正義の問題における、バークレー市の役割に関する全ての事項について、バークレー市議会に助言を行う (バークレー市自治体法規 第3章68.070)。

WHEREAS, the City of Berkeley has a long history of advocating for peace and justice, and for the protection of the environment, committing itself to "respect Earth and life in all its diversity... care for the community of life with understanding, compassion, and love... build democratic societies that are just, participatory, sustainable, and peaceful... and secure Earth's bounty and beauty for present and future generations;" and バークレー市は、平和と正義、そして環境保護を提唱してきた長い歴史を持ち、「地球と多様に富んだ全ての生命を尊重すること、理解と思いやりと愛をもって生命の共同体を大切にすること、公正で、直接参加ができ、持続可能なそして平和で民主社会を構築すること、そして地球の豊さと美しさを現在と未来の世代のために確保すること」(注釈1)に注力してきた。

WHEREAS, the United States has maintained a military presence on the Island of Okinawa, Japan, since the end of World War II in 1945, and after the U.S. military occupation of Japan ended, the Government of Japan permitted the United States to administer Okinawa and to retain exclusive use of facilities and areas in the Ryukyu Islands including Okinawa;² and

米国は、第二次世界大戦終結後、日本の沖縄の島に駐留軍を維持している (訳者注: 決議文では沖縄本島のみへの言及となっている)、また米軍による日本国の占領終了後は、日本政府が、米国による沖縄の統治と沖縄を含む琉球諸島における施設や区域の独占的使用を許可した (注釈2)。

WHEREAS, the US military occupies nearly 18.4% of Okinawa's land, and has control over major areas of sea and air space for military training and operations, which consists of 32 bases and facilities with a total of 45,000 servicemen, civilian contract workers, and family members;³ and

米軍は沖縄の土地のおよそ18.4パーセントを占領し (訳者注: 決議文での18.4%の数字は、沖縄本島における米軍が占める数字である)、軍事訓練や運用のために海・空における多くの領域を管理し、それは32の基地と施設からなっており、軍人、民間人の契約労働者、その家族の総計は45,000人である (注釈3)。

WHEREAS, impacts of the U.S. military presence in Okinawa include:

沖縄における米軍駐留の影響は以下を含む。

• Dangers to local communities and the environment including fires, aircraft crashes, and emergency landings, amounting to an average of 41 incidents a year, noise pollution that disrupts classes in local schools and affects people's health, toxic contamination of land, air, water, and the ocean.

地域コミュニティとその環境への危険。それは、大気、航空機の墜落、年間平均41回におよぶ緊急着陸、地域の学校の授業を中断させ、人々の健康に影響を与える騒音、土地、水、海の汚染を含む。

• Crimes by US troops against civilians, including violent crimes such as robbery, arson, and rape. (From 1972-2010, 5,705 crimes were reported, an average of 150 a year, with 10% of them heinous crimes such as homicide and rape);⁴ and

強姦、放火、レイプなどの暴力的犯罪を含む米兵の民間人に対する犯罪 (1975年から2010年の間に、5,705件の犯罪が報告され、それは年平均150件となり、殺人やレイプのような悪質犯罪がその10パーセントを占める) (注釈4)。

WHEREAS, according to *Foreign Policy in Focus*, "Okinawa has suffered from the burden of the U.S. military presence for the past 69 years... in the past, as many as one in thirty Okinawan women were employed as prostituted women for the US military in 'A sign' bars... in 1969, at the height of the US War against Vietnam, the Okinawan police estimate 7,362 Okinawan women were working in prostitution though others estimated this number to be 10,000 or more."⁵ As Okinawa's economy and life got better, many Okinawan women moved on to other occupations, and in that void, Filipinas were brought to Okinawa to fill in "Suzuryo Takazano, Co-Chair of Okinawa Women Act Against Military Violence (nominated for the Nobel Peace Prize in 2005), a social worker who has worked with women survivors of sexual violence for over two decades wrote in *Report from Okinawa*, "The freedom of activity of U.S. military forces stationed in Okinawa is guaranteed, but policies to prevent crimes or support victims of crimes committed by U.S. troops has never even been discussed"; and

*Foreign Policy in Focus*によると「過去69年間にわたり沖縄は米軍駐留の負担に苦しんできた。過去において、米軍相手の『Aサイン』バーで、沖縄の女性の30人に一人の人が売春婦として雇われていた。ベトナムと米国の戦争の最中の1969年には、7,362人の沖縄の女性が売春に従事していたと沖縄の警察は報告しているが (訳者注: 決議文で引用されたChristine Abuの文章ではthe Okinawan police [沖縄の警察]となっているが、正確には当時の琉球政府警察局)、他の推定ではその数は10,000人、あるいはそれ以上となっている」(注釈5)。沖縄の歴史や人々の暮らしが良くなり、沖縄の女性が他の職業に移行すると、フィリピン人の女性が沖縄に連れてこられ、(沖縄の女性の) 代わりとなった (注釈6)。ソーシヤルワーカーとして20年以上も性的暴力の被害者サバイバーの女性達と関わってきた「聖地・軍隊を許さない行動する女性たちの会」の共同代表である高里麻代氏 (2005年のノーベル平和賞にノミネートされている) は、「Report from Okinawa [沖縄からの報告]」で「沖縄にいる米軍の活動の自由は保証されているが、米兵の犯罪を防ぐ、あるいは米兵の犯罪の被害者を支援する政策についてはこれまで議論されることもなかった」(注釈7) と記している。

WHEREAS, the building of a new U.S. Marine base (called "Futenma Replacement Facility") in Hanoko and Oura Bays and Nago City on the northern coast of Okinawa, to replace the Futenma base, which is situated in an urban area, would have drastic ramifications: "It will destroy local marine life, pollute natural resources, and put residents in danger. Even more disturbingly, it reflects the long-term violation of Okinawans' democratic

rights—namely, their ability to set the policies that affect their lives,⁹⁸ and

都市地区に位置する普天間基地の代わりとして、沖縄北部の海岸にある名護市、辺野古・大浦湾に米海兵隊の新基地（普天間代替施設）と称されている）を進めることは（訳者注：決議文では「the northern coast of Okinawa [沖縄北部の海岸]となっているが、正確には沖縄本島北部の海岸である）、極端な悪影響を及ぼすことになるであろう。「それ（基地建設）は、地域の海洋生物を破壊し、自然資源を汚染し、住民を危険に晒す。それ以上に憂慮すべきは、それ（基地建設）が、長きにおける沖縄の人々の民主主義の権利の侵害、つまり、彼らの暮らしに影響を与える政策を策定する彼らの（法的）能力への侵害を表している（ことだ）」（注98）。

WHEREAS, on August 23, 2014, 3,600 Japanese citizens rallied and marched to the base site in protest. In a Ryukyu Shimpo/Okinawa Television Broadcasting poll conducted that week, 80.2% of the Okinawan people oppose the new base in Henoko, and the city assembly accused the government of trying to push forward the relocation while ignoring the opinions of residents. It urged the central government to give up the relocation plan and to close the base at an early date. The Nago City Assembly also approved a written opinion demanding the cancellation of former Okinawa Governor Hirokazu Nakama's approval for landfill work in Henoko for the Futenma relocation,⁹⁹ and

2014年8月23日、日本の国民3,600人が、抗議の声をもって結集し、基地（建設予定地）に向いデモ行進を行った。同じ週に琉球新報と沖縄テレビが行った世論調査によると、80.2パーセントの沖縄の人々が辺野古における新基地に反対している、また（各議市）議会は、日本政府に対して、住民の意見を無視して移設を強行していると非難した。（各議市）議会は、政府に対して、移設計画を断念し、（普天間）基地を出来るだけ早く閉鎖することを強く求めている。名護市議会は、仲井真弘道知事による普天間基地移設のための埋立工事の承認の撤回を求める意見を採択している（訳者注：名護市議会による撤回の意見書採択は2014年2月3日である）（注99）。

WHEREAS, in January 2014, over one hundred international scholars, peace advocates, and artists signed on to a statement to demand cancellation of the plan to build the Henoko base and to insist upon the immediate return of Futenma to the Okinawan people, writing:

また2014年1月には、100名を超す国際的な学者、平和提唱者、芸術家が声明に署名し、辺野古基地を建設する計画を撤回し、普天間基地を沖縄の人々に即時返還するよう要求し、以下のように記している。

“We support the people of Okinawa in their non-violent struggle for peace, dignity, human rights, and protection of the environment. We ask you to put democracy before militarism and to move toward ending military colonization of Okinawa by removing the Futenma base without building another base within Okinawa. With U.S. backing, the Japanese government, in an act contemptuous of democracy and of environmental protection, says it will ignore the expressed will of the Okinawan people and proceed with the Henoko base construction.”¹⁰⁰ and

「私たちは、沖縄の人々による平和と尊厳、人権と環境保護のための非暴力の闘いを支持します。私たちは、軍事主義よりも民主主義を尊重し、沖縄県内に新たな基地を造ることはできなく、普天間基地を撤去し、沖縄の軍事植民地を終わらせるために動くようあなた方に求めます。米国の支援を受ける日本政府は、民主主義と環境保護を軽視する行動をとり、沖縄の人々が表明した意思を無視し、辺野古基地建設を進めると述べています」（訳者注：決議文が引用しているこの部分は、上記の学者、平和提唱者、芸術家の声明に賛同し、オプン・大浦湾と安信首相に宛てられた手紙の一部である）（注100）。

WHEREAS, the Japanese Ministry of Defense found that of the 5,334 species that exist in Henoko Bay, 262 are under threat of extinction, which prompted Japanese and American conservation groups to file a January 2003 lawsuit against the U.S. Department of Defense to halt construction;¹⁰¹ the plaintiffs allege that the defendants have approved the plans for construction of the Futenma Replacement Facility (“FRF”)—a military air station off the coast of Okinawa Island—without taking into account the effect of the military facility on the Okinawa dŭng, a marine mammal of cultural and historical significance to the Japanese people. In 2008, the US Federal district court ruled in favor of the plaintiffs and ordered the US military to do the “take into account” process;¹⁰² and

日本の防衛省は、辺野古湾に生存する5,334種のうち262種が絶滅の恐れにあるとしており（訳者注：決議文ではHenoko Bay [辺野古湾]となっているが、正確には辺野古・大浦湾である）、それは日米の保畜団体が2003年1月に国防総省を相手に提訴することになった（訳者注：決議文で引用されている海洋生物の種の数は、沖縄防衛局が2008年3月から2009年2月にかけて行った調査ベースで明らかになった数字であり、2003年に提訴されたジュエコン訴訟と直接の関係はない）、原告は、被告（国防総省）が日本の人々にとって文化的にも歴史的にも重要である海洋哺乳類ジュエコンへの軍事施設の影響を考慮することもなく、沖縄本島の東海岸における軍事施設、普天間飛行場代替施設（FRF）の建設計画を承認したと訴えた。2008年に米国連邦地裁は、原告勝利の判決を下し、米軍に対して「考慮」の手続きを行うよう命令した（注102）。

WHEREAS, activists are resisting the base by monitoring the sea in canoes to protect the biologically rich ecosystem of the Henoko and Oura Bays, and on September 20, 2014, 5,500 people gathered in protest, and they continue to mobilize despite government repression;¹⁰³ and

活動家は、辺野古・大浦湾の生物多様性豊かな生態系を守るために、カヌーに乗りこみ、基地（建設）に抵抗しており、また2014年9月20日には5,500人の人々が抗議のために結集し、政府の弾圧にもかかわらず、人々は（反対運動の）動員を続けている（注103）。

WHEREAS, Takeshi Onaga, governor of Okinawa, elected by a landslide victory, who began his term on Human Rights Day, December 10, 2014, opposes the construction of a new U.S. Marine Corps base in northern Okinawa, pledged “to stop construction using every means at my disposal,”¹⁰⁴ and

選挙で圧勝し選出され、2014年12月10日の「人権の日」に任期を開始した沖縄県知事仲長雄志氏は、沖縄の北部における米海兵隊の新基地建設に反対し（訳者注：決議文では「northern Okinawa [沖縄の北部]となっているが、正確には沖縄本島北部）、「知事のもつ権限で、あらゆる手段を使い、基地建設を阻止する」（注104）と誓った。

WHEREAS, according to the Congressional Research Service (CRS) Report, “The U.S. Military Presence in Okinawa and the Futenma Base Controversy” Okinawa hosts a disproportionate share of the continuing U.S. military presence, and “the opposition in Okinawa has hardened, and all the major political figures involved in approving the new base construction [if] have publicly opposed the plan, and due to “the controversy surrounding relocation... implementation of the Futenma relocation plan has stalled.”¹⁰⁵ and

連邦議会調査局(CRS)の報告書『The U.S. Military Presence in Okinawa and the Futenma Base Controversy』[沖縄における米軍駐留と普天間基地論争]によると、沖縄は不均衡な割合の駐留米軍をホストしており、「沖縄における（基地建設への）反対はより強固になっている。そして新基地建設の是認に関わる重要な政治家たちは、（建設）計画に公に反対してきている。そして移設を進める論争によって、普天間移設計画の履行は行き詰まっている」（注105）。

WHEREAS, "Most Okinawans," the CRS authors write, "oppose the construction of a new U.S. base for a mix of political, environmental and quality of life reasons." The Asia-Pacific Journal commented, "The fact that the people of Okinawa should in itself be cause for strong Congressional concern,"¹⁶ and

連邦議会調査局の(報告書の)筆者は、「殆どの沖縄の人々が、入り交じる政治、権威、そして生活の質の理由により、新たな米軍の基地建設に反対している」と記している。『The Asia-Pacific Journal』(アジア・太平洋ジャーナル)は、「沖縄の殆どの人々の懸望に反する事業に対して、日本政府と米軍が専心するという事実自体が、連邦議会の強い懸念となるべきである」と述べている(注釈16)。

WHEREAS, as of April 2015, 29 organizations in the United States have signed a solidarity statement saying "We, the undersigned US organizations support the demands of Okinawan people that this construction be stopped. The Okinawan people's struggle is at a critical juncture. U.S. citizens can help by contacting members of Congress to impress upon them that a new Marine base at Henoko is unacceptable, and that construction must be stopped. As Diet member Keiko Hokena said, recalling the Battle of Okinawa and the people's enormous suffering, 'Life is a treasure. We are against war. We do not want to lose our precious lives by getting involved in war.' It's time for the international community to join Okinawan citizens in mobilizing toward that end."¹⁷ and

2015年4月には米国の29の団体が連帯の声明を署名している。声明では、「ここに署名した米国の団体は、(基地)建設は止めるべきだとする沖縄の人々の要求を支持する。沖縄の人々の闘いは、重大な局面を迎えている。米国の市民は、連帯の団体の議員にコンタクトをとり、辺野古における新たな海兵隊基地は許せない」と訴えることとして(沖縄の人々を)支援することができる。衆議院議員の糸数慶子氏が、沖縄戦と沖縄の人々の多大な苦しみ思い起こし、『マチドク宝。私たちが戦争に反対する。私たちが、至である私たちの命を、戦争に巻き込まれることによって失いたくない』と述べている。今こそ国際社会が、その方向に向かって、沖縄の市民とつながるべきだ」としている(注釈17)。

WHEREAS, On February 22, 2015, the US military at Camp Schwab in Okinawa arrested and detained two Japanese civilians who were protesting at the Camp's main gate against the construction of a military base in Henoko and Oura Bay. On March 3, thirty groups of Okinawan civil society sent a letter of condemnation to Lieutenant General John Wissler.¹⁸

2015年2月22日、沖縄にあるキャンプ・シュワブの米軍は、辺野古・大浦湾における基地建設に反対し、キャンプのメインゲートで二人の日本国民を逮捕、拘束した(訳者注:決議文ではmain gateとなっているが、セいかくにはメインゲートではなく、他のゲートである)。3月3日には、沖縄の市民社会の30団体が、ジョン・ウイSSLer中将宛に抗議と非難の手紙を送っている(注釈18)。

NOW THEREFORE, BE IT RESOLVED that the Council of the City of Berkeley join Okinawan citizens to oppose the U.S. Marine Base under construction at Henoko, aka Futenma Replacement Facility ("FRF"), off the coast of Okinawa Island; and

以上を踏まえ、バーkeley市の市議会は、沖縄の市民と連帯し、沖縄本島東海岸の辺野古で建設中の米軍海兵隊の基地、普天間代替施設(FRF)に反対することを決議する。

BE IT FURTHER RESOLVED that the Council of the City of Berkeley joins Okinawan citizens to call upon the Government of the United States, through the elected representatives of the American people gathered in Congress, to ensure the following steps be taken in accordance with US laws and procedures:

さらにバーkeley市の市議会は、沖縄の市民と連帯し、米国民により選出された連邦議会のメンバーを通じて、以下の措置が米国の法律と手続きに従って行われることを保証するよう、米軍政府に対して求めることを決議する。

1) The Department of Defense (DoD) undertakes an appropriate and sufficient "take into account" process as ordered by the Court under the NHPA. To do so would presumably require referral to an impartial, scientific, international panel, which should include representatives of Okinawan civil society. That panel would have to consider evidence on the presence of dugong in Oura Bay and the compatibility of such presence with the uses to which the Marine Corps would intend to subject the Bay should construction go ahead. *In camera* proceedings by a government appointed commission do not qualify as "appropriate" and "sufficient."

国防総省は、国家歴史保存法(NHPA)のもとで裁判所により命令された適切なかつ十分な「考慮の手続き」を行うこと。そのためには、沖縄の市民社会の代表を含む公平かつ科学的な国際的委員会への委託が必要である。同委員会は、大浦湾におけるジュゴンの存在についての証拠と、建設が進められた場合の、ジュゴンの存在と海兵隊が計画する用途における運用の両立が可能であるかを検証しなければならぬ。政府により任命された委員会による非公開の手続きは、「適切」かつ「十分」とみなすことはできない。

2) The US Marine Mammal Commission reviews and comments on the DoD's analysis.

米軍海洋哺乳類委員会は、国防総省の分析について検証し、コメントすること。

3) Congressional hearings take up environmental issues in the Henoko plan.

連邦議会の公聴会で辺野古計画に関わる環境の問題を取り上げる。

4) Congressional hearings that address the lack of democratic process over the siting of this base in Okinawa. 連邦議会の公聴会で、沖縄での基地(建設)の場所の選定における民主的手続きの欠如について扱うこと。

5) Pending satisfactory resolution of the above four matters, the Government of the United States should abandon base construction works at Henoko; and

上記4項目に関して納得いく解決が行われるまで、米軍政府は辺野古での基地建設工事を止めること。

BE IT FURTHER RESOLVED that the Council of the City of Berkeley send a copy of this resolution to Representative Barbara Lee, and Senators Dianne Feinstein and Barbara Boxer as well as to Secretary of Defense Ashton Carter, Secretary of State John Kerry, and President Obama, and to the Okinawan activists

who signed the statement cited above at nobunokotakae@gmail.com.

さらにバーレー市の市議会は、この決議のコピーを、下院議員バーバラ・リー氏 (Barbara Lee)、上院議員
グレン・フレイシュマン氏 (Glenn Fleischman) と上院議員バーバラ・ボクサー氏 (Barbara Boxer)、国
防長官アシュトン・カーター氏 (Ashton Carter)、国務長官ジョン・ケリー氏 (John Kerry)、そしてオバマ大
統領 (President Obama)、および hohonokotakae@gmail.com において上記で引用された声明に署名した沖縄の運動
家に送付することを決議する。

1 City of Berkeley Earth Charter Resolution #61-007-N.S. adopted March 27, 2002: "Bo it Resolved that the Council of the City of Berkeley endorses the Earth Charter in support of its principles and adoption by the United Nations at the 2002 World Summit for Sustainable Development. (Rio+10)"

1 City of Berkeley Earth Charter Resolution [バーレー市地球憲章決議] 61-007-N.S. 2002年3月27日採択。[バーレー市市議会は、2002年の持続可能な開発のための世界サミット (リオ+10) における国連の地球憲章の原則と (憲章の) 採択を支持することを決議する]。

2 Rindhart, Ida E. *The U.S. Military Presence in Okinawa and the Futenma Base Controversy* (n.d.); n. pag. Web.

2 Rindhart, Ida E. *The U.S. Military Presence in Okinawa and the Futenma Base Controversy* (n.d.); n. pag. Web. 沖縄における米軍駐留と普天間基地の問題: n. pag. Web.

3 Japan, Okinawa Prefectural Government, Reversion Affairs Division, Okinawa Prefecture. N.p., n.d. Web.

3 沖縄県庁、知事公室 基地対策課 N.p., n.d. Web. <http://www.pref.okinawa.jp/site/chiiki/kidansu/documents/vs%20military%20bases%20in%20okinawa.pdf>

4 "Okinawa People Oppose New US Marine Base at Henoko." *Women for Genuine Security*. N.p., n.d. Web. 06 May 2015. <http://www.genuinesecurity.org/wordpress/?page_id=390>

4 「Okinawa People Oppose New US Marine Base at Henoko」 [沖縄の人々は辺野古の新基地建設に反対する] Women for Genuine Security. N.p., n.d. Web. 06 May 2015. <http://www.genuinesecurity.org/wordpress/?page_id=390>

5 Alm, Christine. "Okinawa: The Small Island Trying to Block the U.S. Military's 'Pivot to Asia'." *PIIP: Foreign Policy in Focus*. N.p., 19 Dec. 2014. Web. 06 May 2015. <http://piip.org/okinawa-small-island-trying-block-u-s-military-pivot-asia>

5 Alm, Christine. "Okinawa: The Small Island Trying to Block the U.S. Military's 'Pivot to Asia'." *PIIP: Foreign Policy in Focus*. N.p., 19 Dec. 2014. Web. 06 May 2015. 「沖縄は過去60年間に米軍駐留の負担から苦しんできた」と高里新代氏は述べている。彼女は、ソウヴェルローカーとして20年以上も性的暴力の被害者/サバイバーの女性達と関わってきた。高里氏は、第二次世界大戦後数十年にわたる沖縄の女性に対する米軍の犯罪を記録した文書を私に手渡した。そのような (性的暴力の) 犯罪の正式な記録が存在しないなか、高里氏は他の人々と共に、1945年から2012年までの警察の記録や新聞記事の切り抜きをくまなく調べたのである。彼女たちは、それらを26ページに及ぶ徹底的な文書にまとめ上げた。その文書は、米軍による沖縄の女性や少女たちへの暴力が、少数の悪者によるものではなく、むしろ構造的なものであることを論証している。

5 Alm, Christine. "Okinawa: The Small Island Trying to Block the U.S. Military's 'Pivot to Asia'." *PIIP: Foreign Policy in Focus*. N.p., 19 Dec. 2014. Web. 06 May 2015. 「沖縄は過去60年間に米軍駐留の負担から苦しんできた」と高里新代氏は述べている。彼女は、ソウヴェルローカーとして20年以上も性的暴力の被害者/サバイバーの女性達と関わってきた。高里氏は、第二次世界大戦後数十年にわたる沖縄の女性に対する米軍の犯罪を記録した文書を私に手渡した。そのような (性的暴力の) 犯罪の正式な記録が存在しないなか、高里氏は他の人々と共に、1945年から2012年までの警察の記録や新聞記事の切り抜きをくまなく調べたのである。彼女たちは、それらを26ページに及ぶ徹底的な文書にまとめ上げた。その文書は、米軍による沖縄の女性や少女たちへの暴力が、少数の悪者によるものではなく、むしろ構造的なものであることを論証している。

6 "Okinawa: Effects of Long-term US Military Presence." *Okinawa: Effects of Long-term US Military Presence* (n.d.); n. pag. Web. <http://www.genuinesecurity.org/papers/report/Okinawa.pdf>

7 Takasato, Suzyo. "Report from Okinawa." *Canadian Women Studies*. N.p., n.d. Web. <http://www.journals.yorku.ca/index.php/cws/article/viewFile/7929/7060>

7 Takasato, Suzyo. "Report from Okinawa [沖縄からの報告]" *Canadian Women Studies*. N.p., n.d. Web. <http://www.journals.yorku.ca/index.php/cws/article/viewFile/7929/7060> 高里新代氏は、沖縄、那覇にある「基地・軍隊を辞さない行動する女たちの会」の共同代表である。

8 Ginoza, Ayano. "Resisting U.S. Bases in Okinawa." *PIIP: Foreign Policy in Focus*. N.p., 22 Oct. 2014. Web. 06 May 2015. <http://piip.org/resisting-u-s-bases-okinawa>

8 Ginoza, Ayano. "Resisting U.S. Bases in Okinawa [沖縄における米軍基地への抵抗]" *Foreign Policy in Focus*. N.p., 22 Oct. 2014. Web. 06 May 2015. <http://piip.org/resisting-u-s-bases-okinawa>

9 "Nago Tinkering with Ways to Block Henoko Move." *Japan Update*. N.p., 02 July 2014. Web. 06 May 2015. <http://www.japanupdate.com/2014/02/nago-tinkering-with-ways-to-block-henoko-move/>

9 "Nago Tinkering with Ways to Block Henoko Move." *Japan Update*. N.p., 02 July 2014. Web. 06 May 2015. 「Nago Tinkering with Ways to Block Henoko Move [辺野古移設阻止の手段に時間を費やす姿勢]」 *Japan Update*. N.p., 02 July 2014. Web. 06 May 2015. <http://www.japanupdate.com/2014/02/nago-tinkering-with-ways-to-block-henoko-move/>

10 "Abe Gov't Commencing Political Suicide by Torcibly Building New US Military Base." *Japan Press Weekly*. N.p., 28 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://www.japanpressweekly.com/2014/08/28/abe-govt-commencing-political-suicide-by-torcibly-building-new-us-military-base/>

10 "Abe Gov't Commencing Political Suicide by Torcibly Building New US Military Base." *Japan Press Weekly*. N.p., 28 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://www.japanpressweekly.com/2014/08/28/abe-govt-commencing-political-suicide-by-torcibly-building-new-us-military-base/>

11 "Futenma Replacement Facility." *Interview, Dispatch Japan*. N.p., n.d. Web. <http://www.dispatchjapan.com/blog/futenma-replacement-facility/>

11 "Futenma Replacement Facility [普天間代替施設]" *Interview, Dispatch Japan*. N.p., n.d. Web. <http://www.dispatchjapan.com/blog/futenma-replacement-facility/>

12 "Nago Tinkering with Ways to Block Henoko Move." *Japan Update*. N.p., 02 July 2014. Web. 06 May 2015. <http://www.japanupdate.com/2014/02/nago-tinkering-with-ways-to-block-henoko-move/>

12 "Nago Tinkering with Ways to Block Henoko Move." *Japan Update*. N.p., 02 July 2014. Web. 06 May 2015. <http://www.japanupdate.com/2014/02/nago-tinkering-with-ways-to-block-henoko-move/>

13 "Poll Finds 80% of Residents Favor Stopping Henoko Relocation Work." *Ryukyuu Shimpo*. N.p., 26 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryuushinpo.jp/2014/08/26/15106/>

13 "Poll Finds 80% of Residents Favor Stopping Henoko Relocation Work [世論調査、辺野古埋立て工事中止を住民の80%が支持]" *Ryukyuu Shimpo* (琉球新報). N.p., 26 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryuushinpo.jp/2014/08/26/15106/>

14 "Poll Finds 80% of Residents Favor Stopping Henoko Relocation Work." *Ryukyuu Shimpo*. N.p., 26 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryuushinpo.jp/2014/08/26/15106/>

14 "Poll Finds 80% of Residents Favor Stopping Henoko Relocation Work." *Ryukyuu Shimpo*. N.p., 26 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryuushinpo.jp/2014/08/26/15106/>

15 "Poll Finds 80% of Residents Favor Stopping Henoko Relocation Work." *Ryukyuu Shimpo*. N.p., 26 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryuushinpo.jp/2014/08/26/15106/>

15 "Poll Finds 80% of Residents Favor Stopping Henoko Relocation Work." *Ryukyuu Shimpo*. N.p., 26 Aug. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryuushinpo.jp/2014/08/26/15106/>

¹⁰ "President Obama and Prime Minister Abe: Cancel the Plan to Build a New Marine Base in Henoko, Okinawa and Return Futenma Base without Relocating to Anywhere in Okinawa." Change.org, N.p., n.d. Web. 06 May 2015. <http://www.change.org/p/president-obama-and-prime-minister-abe-cancel-the-plan-to-build-a-new-marine-base-in-okinawa-okinawa-and-return-futenma-base-without-relocating-to-anywhere-in-okinawa/>

¹⁰ "President Obama and Prime Minister Abe: Cancel the Plan to Build a New Marine Base in Henoko, Okinawa and Return Futenma Base without Relocating to Anywhere in Okinawa [オバマ大統領と安倍首相-沖縄・辺野古の新基地計画を中止し、普天間基地を別所沖へ返してくださう] Change.org, N.p., n.d. Web. 06 May 2015. <http://www.change.org/p/president-obama-and-prime-minister-abe-cancel-the-plan-to-build-a-new-marine-base-in-okinawa-okinawa-and-return-futenma-base-without-relocating-to-anywhere-in-okinawa/>

¹¹ Abu, Christine. "Okinawa: The Small Island Trying to Block the U.S. Military's Pivot to Asia" - PFI. "Foreign Policy In Focus, N.p., 19 Dec. 2014. Web. 06 May 2015. <http://pfi.org/okinawa-small-island-trying-block-u-s-militarys-pivot-asia/>

¹¹ Abu, Christine. "Okinawa: The Small Island Trying to Block the U.S. Military's Pivot to Asia" [沖縄-米軍の「アジアへの戦略的」を止めようとする小さな島] Foreign Policy In Focus, N.p., 19 Dec. 2014. Web. 06 May 2015. <http://pfi.org/okinawa-small-island-trying-block-u-s-militarys-pivot-asia/>

Plaintiffs brought an action in the United States District Court, Northern District of California against the United States Department of Defense alleging violations of section 402 of the National Historic Preservation Act ("NHPA"), 16 U.S.C. § 470a-2, and the Administrative Procedure Act ("APA"), 5 U.S.C. §§ 701-706. <http://www.jefjustice.org/documents/20080124/080124decision.pdf> (Page 1 of 46)

¹² 原告は、国防総省が国家歴史保存法 (NHPA) の 402 条に違反したとし、北カリフォルニア地区の米軍基地移設において米国防総省を提訴した。16 U.S.C. § 470a-2, and the Administrative Procedure Act ("APA"), 5 U.S.C. §§ 701-706. <http://www.jefjustice.org/documents/20080124/080124decision.pdf> (Page 1 of 46)

¹³ (Guzon)

See also:

"[Editorial] Japanese Coast Guard Officers Should Not Use Bronze Force against Henoko Protesters." Ryukyū Shimpo, N.p., 12 Sept. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryukyushimpo.jp/2014/09/23/15357/>

"Ten Thousand Things": 9/20/14 "All-Okinawa" Henoko Rally with Nago Mayor Susumi Inamine, Senator Kacho Itozaki, gubernatorial Candidate Naha Mayor Takeshi Onaga, & 5,500 Okinawans Representing Seven Generations... N.p., 20 Sept. 2014. Web. 06 May 2015. <http://onlinesandshiftingfromkyo.blogspot.com/2014/09/20/14-all-okinawa-henoko-rally-with.html/>

"Injured to Okinawa Anti-base Protesters' Laughable," Says U.S. Military Spokesman | The Japan Times, "Japan Times RSS, N.p., 09 Feb. 2015. Web. 06 May 2015. <http://www.japantimes.co.jp/community/2015/02/09/issued/injured-to-okinawa-anti-base-protesters-laughable-says-u-s-military-spokesman/#:VtEY9M4vckX>

¹³ Guzou, Ayano. "Resisting U.S. Bases in Okinawa [沖縄に立つる米軍基地への抵抗] Foreign Policy In Focus, N.p., 22 Oct. 2014. Web. 06 May 2015. <http://pfi.org/resisting-u-s-bases-okinawa/>

以下も参照。

"[Editorial] Japanese Coast Guard Officers Should Not Use Bronze Force against Henoko Protesters [社説：海保の暴力警備 常軌逸した排外めよ] | Ryūkyū Shimpo [琉球新報] N.p., 12 Sept. 2014. Web. 06 May 2015. <http://english.ryukyushimpo.jp/2014/09/23/15357/>

Ten Thousand Things ["All-Okinawa" Henoko Rally with Nago Mayor Susumi Inamine, Senator Kacho Itozaki, gubernatorial Candidate Naha Mayor Takeshi Onaga, & 5,500 Okinawans Representing Seven Generations [オースン沖繩辺野古集會 7世代を代表して名達市長稲嶺進氏、参議院議員糸数慶子氏、沖縄知事添田武敏氏/那覇市長長嶺泰氏と5,500人の沖縄の人々が集まる] ... N.p., 20 Sept. 2014. Web. 06 May 2015. <http://onlinesandshiftingfromkyo.blogspot.com/2014/09/20/14-all-okinawa-henoko-rally-with.html/>

"Injuries to Okinawa Anti-base Protesters' Laughable," Says U.S. Military Spokesman [反基地を掲げる沖縄の抗議者の負傷〜はかげ〜と米軍報道官] Japan Times RSS, N.p., 09 Feb. 2015. Web. 06 May 2015. <http://www.japantimes.co.jp/community/2015/02/09/issued/injured-to-okinawa-anti-base-protesters-laughable-says-u-s-military-spokesman/#:VtEY9M4vckX>

¹⁴ (Abu) <http://pfi.org/okinawa-small-island-trying-block-u-s-militarys-pivot-asia/>

¹⁴ Abu, Christine. "Okinawa: The Small Island Trying to Block the U.S. Military's Pivot to Asia" [沖縄-米軍の「アジアへの戦略的」を止めようとする小さな島] Foreign Policy In Focus, N.p., 19 Dec. 2014. Web. 06 May 2015. <http://pfi.org/okinawa-small-island-trying-block-u-s-militarys-pivot-asia/>

¹⁵ (Reinhard)

¹⁵ Reinhardt, Ian E. *The U.S. Military Presence in Okinawa and the Futenma Base Controversy* (n.d.) [沖縄における米軍駐留と普天間基地の問題]: n. pag. Web.

¹⁶ Yoshikawa, Hiideki. "An Appeal from Okinawa to the US Congress: Futenma Marine Base Relocation and Its Environmental Impact: U.S. Responsibility." Japan Focus, N.p., n.d. Web. <http://www.japanfocus.org/stc/make_pdf/4194>

¹⁶ Yoshikawa, Hiideki. [百川秀樹] "An Appeal from Okinawa to the US Congress: Futenma Marine Base Relocation and Its Environmental Impact: U.S. Responsibility [沖縄から米國議会への訴え 普天間基地移設と環境への影響 米國の責任] Japan Focus, N.p., n.d. Web. <http://www.japanfocus.org/stc/make_pdf/4194>

¹⁷ "Solidarity Statement: Respect the Will of the Okinawan People," Women for Genuine Security. <http://www.genuinesecurity.org/worldpress/>

¹⁷ "Solidarity Statement: Respect the Will of the Okinawan People [連帯の声明：沖縄の人々の意思を尊重せよ] Women for Genuine Security, <http://www.genuinesecurity.org/worldpress/>

¹⁸ "Letter to Lieutenant General John Wislar," Groups of the Okinawan Civil Society (n.d.) n. pag. Web. <http://img03.it-dam/usa/ok/okinawashib/lettersofcondemnationssend/DemandOkaw-03-15k_英語.pdf>

¹⁸ "Letter to Lieutenant General John Wislar [ジョーン・ウイラー中将への手紙] Groups of the Okinawan Civil Society [沖縄の市民社会の団体より] (n.d.): n. pag. Web. <http://img03.it-dam/usa/ok/okinawashib/lettersofcondemnationssend/DemandOkaw-03-15k_英語.pdf>

BACKGROUND:

(referring to former #7) Susuyo Takazato is Co-Chair of Okinawa Women Act Against Military Violence, Naha, Okinawa, Okinawa Women Act Against Military Violence was formed in September 1995, following the rape of a 12-year-old girl by three US servicemen. This group has held demonstration and protests, organized letter writing campaigns, and brought their creativity and passion to protests and campaigns against the US military presence in Okinawa, which dates back to 1945 and the end of WWII. When Okinawan women went to the U.S. as part of the American Peace Campaign (Jan-Feb, 1996), the following five demands were issued to U.S. citizens, the U.S. government and members of Congress:

- * We demand the investigation of all past crimes committed by U.S. military personnel in Okinawa, especially those that constitute human rights violations against women and girls.
- * We demand the establishment of a concrete plan for the reduction and ultimate removal of all U.S. military personnel from Okinawa, especially the Marines;
- * We demand that the U.S. military strengthen its orientation and continuing education program to sensitize all personnel overseas, and their dependents, to respect and uphold the basic human rights of the citizens of the country in which they are stationed, especially its women and children.
- * We demand that the governments of Japan and the United States:
- (a) implement the Platform for Action (PFA) approved at the UN Fourth World Conference on Women,
- (b) revise the Status of Forces Agreement, and (c) reexamine the Japan-U.S. Security Treaty to ensure that these two documents are in accord with the PFA.

